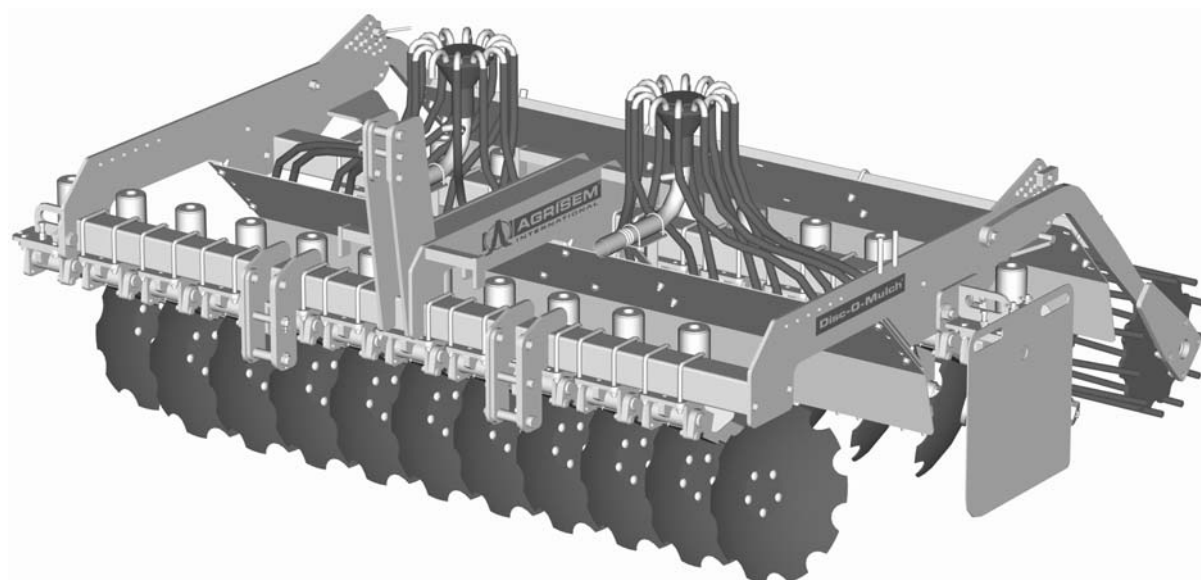




MANUEL D'UTILISATION ET LISTE DE PIÉCES

DISC-O-MULCH

Modèles Fixe et Repliable



AGRISEM - « Beaucé » F 44850 LIGNE - Tél. : 33 (0)2 40 77 40 48 – Fax : 33 (0)2 40 77 45 45



CERTIFICAT DE GARANTIE N°

A RENVoyer A RECEPTION DE LA MACHINE

Concessionnaire
Nom
Adresse
Tel
N° code

Acheteur
Nom
Adresse
Tel

Type de machine	
Largeur de travail	
N° de série de la machine	
Date de livraison client et utilisateur	
Marque, modèle et puissance du tracteur utilisé	
Type de sol, % d'argile	
Surface agricole utile de l'exploitation	

Signature et cachet de l'acheteur

Fait à : le

Signature et cachet du concessionnaire

Nous reconnaissons avoir pris connaissance de l'intégralité du manuel d'utilisation et des clauses de la garantie auxquelles nous adhérons.

DECLARATION DE CONFORMITE A LA DIRECTIVE « MACHINES »

	
"Beaucé" F - 44850 LIGNÉ - Tél. 33 (0)2.40.77.40.48 Fax. 33 (0)2.40.77.45.45	
<input type="radio"/> MODELE	<input type="text"/>
N° DE SERIE	<input type="text"/>
	
MATERIEL FABRIQUE SOUS LICENCE	

Le constructeur ci-dessus dénommé certifie que le matériel neuf désigné ci-après :

DISC-O-MULCH

Est conforme aux dispositions de la directive « Machines » modifiée (Directive 98/37/CE) et aux législations nationales la transposant.

Fait à Ligné,

Le 30 mai 2000



Michel EVIN
Président Directeur Général

INTRODUCTION

Vous venez de prendre possession de votre **DISC-O-MULCH**. C'est une machine conçue pour vous donner entière satisfaction.

L'équipement a été particulièrement étudié en adoptant des solutions nouvelles pour réduire le coût d'utilisation.

Cependant, pour bien utiliser votre **DISC-O-MULCH** et en tirer un maximum de rentabilité, lisez attentivement cette notice, et suivez soigneusement les conseils de réglage et d'entretien.

Votre concessionnaire reste à votre disposition. N'hésitez donc pas à le contacter pour tout point particulier.

Soucieux d'améliorer ses produits, **AGRISEM INTERNATIONAL** se réserve le droit de modifier ses fabrications, sans pour autant être contraint de répercuter ces modifications sur les produits déjà commercialisés.

De même, les caractéristiques indiquées dans ce guide peuvent être modifiées sans préavis et les procédures de réglage et d'utilisation n'étant qu'indicatives ne peuvent engager notre responsabilité.

SOMMAIRE

Pages

A – CONDITIONS DE GARANTIE	5
-----------------------------------	----------

Utilisation conforme de la machine	7
------------------------------------	---

B – CONSIGNES DE SECURITE	8
----------------------------------	----------

Circuit hydraulique	9
---------------------	---

Les règles générales de sécurité	10
----------------------------------	----

C – UTILISATION DU DISC-O-MULCH	11
----------------------------------------	-----------

I –Description	11
----------------	----

II – Mise en route	11
--------------------	----

III – Attelage au tracteur	11
----------------------------	----

IV – Réglages	11
---------------	----

V – Entretien / Réparation	11
----------------------------	----

VI – Conseils d'utilisation	12
-----------------------------	----

D – PIECES DETACHEES	20
-----------------------------	-----------

DISC-O-MULCH FIXE	21
-------------------	----

DISC-O-MULCH REPLIABLE	31
------------------------	----

E – REMPLACEMENT DES BAGUES D'USURE	61
--------------------------------------------	-----------

A – CONDITIONS DE GARANTIE

Les conditions de garantie qui s'appliquent aux **machines exclusivement équipées de pièces d'origine**, AGRISEM INTERNATIONAL, « Beaucé », 44850 LIGNE, FRANCE ; sont les suivantes :

- Si une défectuosité est constatée sur une pièce de structure dans un intervalle de **6 mois** à partir de la date de livraison de la machine et si cette défectuosité est due à un défaut de la matière première ou relève de la fabrication à l'usine. Les pièces présumées défectueuses sont à retourner à l'adresse de la Société pour expertise.

Feront foi de la livraison du matériel :

- la date du bon de livraison et de la facturation à l'acheteur.
- le retour de la carte de garantie dans les 8 jours (avec cachet et signature du concessionnaire et de l'acheteur) suivant la livraison du matériel.

La garantie est limitée au remboursement ou à la réparation des pièces qui auront été reconnues défectueuses, en matière ou en usinage, en nos usines et par nos Services Techniques.

- Les frais afférents au démontage et au remplacement de la pièce défectueuse, ne sont pas couverts par la garantie. Ne sont pas couverts non plus, les frais de transport des machines ou pièces de machines au lieu de réparation, ni du retour de celles-ci.
- En ce qui concerne la garantie, le terme « Machine » désigne exclusivement les machines « nouvelles » et les pièces fabriquées par AGRISEM INTERNATIONAL. Il ne comprend pas les composants extérieurs notamment les pneumatiques, les flexibles hydrauliques, etc. bien que ces pièces soient également fournies par la Société.
- La garantie ne s'appliquera bien entendu pas :
 - si les défectuosités sont dues à l'usure, à un mauvais usage, à un manque d'entretien,
 - Si la machine est accidentée ou utilisée pour un usage non conforme à sa destination normale.
- La Société ne pourra être tenue pour responsable en cas d'endommagement lors du transport ou de manipulations par un quelconque transporteur. Il appartiendra au destinataire d'exercer les recours nécessaires contre le transporteur.
- **La garantie est annulée si des modifications ont été effectuées sur la machine sans l'accord formel de AGRISEM INTERNATIONAL ou si des pièces autres que celles fabriquées par la Société (par exemple : pièces d'usure de contrefaçon) ont été montées.**
- La responsabilité de AGRISEM INTERNATIONAL ne saurait être engagée en cas de réclamations ou de blessures du propriétaire ou d'une tierce personne, ni des conséquences indirectes en résultant ; de même aucun recours n'est possible en cas d'immobilisation de l'instrument due à une défectuosité ou incident de la machine.
- La responsabilité de la Société concernant la garantie est subordonnée au respect strict de la part du concessionnaire (revendeur) et de l'utilisateur des dispositions suivantes :

A) RETOUR DE LA CARTE DE GARANTIE PAR LE CONCESSIONNAIRE DUMENT REMPLIE ET SIGNÉE PAR LE CONCESSIONNAIRE (REVENDEUR) ET L'ACHETEUR.

B) Le recours doit être impérativement formulé sur un bordereau de recours en garantie AGRISEM INTERNATIONAL et envoyé par le CONCESSIONNAIRE au service technique de la société en LRAR dans un délai de 1 mois, à compter de la date de l'incident. Ce bordereau doit être rédigé de façon lisible par le revendeur et doit comporter les informations suivantes :

- nom et adresse du concessionnaire, n° de code,
- nom et adresse de l'acheteur,
- type de machine,
- Largeur de travail,
- n° de série de la machine,
- date de livraison à l'acheteur,
- date de la panne,
- références précises des pièces remplacées, n° et date de facture,
- marque et modèle du tracteur utilisé,
- description détaillée et causes présumées de l'incident.
- surface travaillée avec le Disc-O-Mulch
- surface agricole utile de l'exploitation,
- type de sol % d'argile,
- cailloux oui ☐ non ☐

C) Les pièces présumées défectueuses sont à retourner à l'adresse de la Société à fin d'expertise, accompagnées du double du bordereau de recours en garantie prévu à cet effet. Les frais de transport consécutifs au retour desdites pièces sont à la charge de l'expéditeur.

D) L'entretien et l'utilisation de la machine doivent être conformes aux indications portées dans le Manuel d'Utilisation.

E) La décision finale de prise en charge au titre de la garantie revient à la direction technique ou générale de la société. Cette décision, quel que soit l'objet du recours en garantie, est définitive et irrévocable et l'acheteur s'engage à accepter cette décision tant en ce qui concerne la défectuosité, que le remplacement de la ou des pièces.

Les commerciaux de la société ne sont en aucun cas habilités à prendre une telle décision qui serait entachée de nullité.

NOTA : En cas de refus, la pièce reste huit jours à la disposition du client ; passé ce délai, elle sera ferrailée sans recours.

F) Toutes les mesures de sécurité mentionnées dans ce Manuel d'Utilisation ainsi que ceux des matériels complémentaires doivent être respectées. Tous les éléments de protection et de sécurité, ainsi que les pièces dangereuses (ex : amortisseurs, etc.) doivent être inspectés régulièrement et remplacés si nécessaire.

- Les revendeurs de machines n'ont en aucun cas le droit, ni le pouvoir de prendre une quelconque décision, que ce soit de façon expresse ou tacite au nom de la Société.
- Soucieuse de l'amélioration permanente de ses produits, AGRISEM INTERNATIONAL se réserve le droit de modifier ses fabrications sans pour autant être contrainte de répercuter ces modifications sur les produits déjà commercialisés.

De plus, en raison de l'évolution constante des techniques, aucune garantie ne saurait être accordée en ce qui concerne la description du matériel faite dans tout document diffusé par la Société.

Les DISC-O-MULCH produits par la société AGRISEM INTERNATIONAL doivent être utilisés uniquement pour les travaux pour lesquels ils ont été conçus.

Le déchaumage d'une terre arable dans les conditions normales

En cas de dommage lié à l'utilisation de la machine hors du cadre des applications spécifiées par le constructeur, la responsabilité de celui-ci sera entièrement dérogée.

L'utilisation conforme de la machine implique également :

- Le respect des prescriptions d'utilisation, d'entretien et de maintenance édictée par le constructeur,
- L'utilisation exclusive des pièces de rechange, accessoires et équipements d'origine ou préconisées par le constructeur.

Les DISC-O-MULCH ne doivent être utilisés, entretenus, réparés que par des personnes compétentes, familiarisées avec les caractéristiques et mode d'utilisation de la machine. Ces personnes doivent être informées des dangers auxquels elles pourraient être exposées.

L'utilisateur est tenu au respect scrupuleux de la réglementation en vigueur en matière de :

- Prévention contre les accidents.
- Sécurité du travail (code du travail).
- Circulation sur la voie publique (code de la route).

Il lui est fait obligation d'observer les avertissements apposés sur la machine. Toute modification de la machine effectuée par l'utilisateur ou toute autre personne sans l'accord écrit préalable du constructeur dégagera la responsabilité de celui-ci pour les dommages qui pourraient en résulter.

B - CONSIGNES DE SECURITE

La plupart des accidents qui surviennent, durant le travail, la maintenance ou lors des déplacements sont dus à l'inobservation des plus élémentaires règles de sécurité. En conséquence, il est capital que toute personne susceptible de travailler avec cette machine, respecte scrupuleusement les règles fondamentales ci-après de même que les consignes de sécurité stipulées sur les autocollants apposés sur le DISC-O-MULCH.

1. Avant toute intervention, veiller impérativement à déposer le DISC-O-MULCH sur un sol stable.
2. Ce DISC-O-MULCH a été conçu pour un travail précis, il doit toujours se trouver en parfait état de fonctionnement et doit être réparé uniquement avec des pièces d'origine AGRISEM INTERNATIONAL.
3. Prenez toutes les précautions nécessaires lors de l'adaptation des pièces travaillantes qui sont à la fois lourdes et coupantes.
4. Vérifier que la machine respecte la sécurité des personnes.
5. Vérifier avant chaque utilisation le serrage des vis et boulons.
6. Vérifier que le DISC-O-MULCH soit correctement attelé.
7. Avant tout travail, s'assurer que le tracteur soit suffisamment lesté à l'avant pour éviter les risques de cabrage ; dans le cas contraire, ajouter des masses à l'avant du tracteur.
8. Eloigner toute personne de la zone de manœuvres du DISC-O-MULCH.
9. Ne transporter aucune personne sur le DISC-O-MULCH et les outils complémentaires pendant le travail ou le transport.
10. Etre conscient des obstacles cachés (pierres, racines, tuyaux, câbles, etc.) En cas d'incident, ARRETER IMMEDIATEMENT et rechercher la cause.

NOTE : Si l'obstacle est constitué par un câble électrique ou une conduite de gaz, alertez les autorités compétentes.

11. Ne quittez jamais le tracteur sans que le DISC-O-MULCH repose sur le sol, les freins serrés, le moteur arrêté et la clé de contact enlevée.
12. Ne faites jamais de réglage ou de réparation sans que le moteur du tracteur soit arrêté et l'appareil posé sur le sol.
13. Avant de s'engager sur la route, l'utilisateur doit s'assurer que l'instrument attelé est repérable conformément au code de la route.
14. Assurez-vous d'une pression de gonflage correcte des pneumatiques du tracteur.
15. En terrain accidenté ou en virages courts, réduisez la vitesse d'avancement.
16. Avant tout déplacement même sur des courtes distances, assurez-vous du bon équilibre du tracteur et des matériels complémentaires. Ne jamais rouler en charge à une vitesse supérieure à 25 km/h.

- I. **Attention ! Le circuit hydraulique est sous pression.**
- II. Lors du montage des vérins et dispositifs hydrauliques, veiller attentivement au branchement correct des circuits, conformément aux directives du constructeur.
- III. Avant de brancher un flexible au circuit hydraulique du tracteur, s'assurer que les circuits côté tracteur et côté machine soient dans un parfait état de propreté et ne soient pas sous pression
- IV. Contrôler régulièrement les flexibles hydrauliques ! Les flexibles endommagés ou usés doivent être immédiatement remplacés.
Lors du remplacement de flexibles hydrauliques, veiller à n'utiliser que des flexibles de caractéristiques et de qualité prescrites par le constructeur de la machine.
- V. Lors de la localisation d'une fuite, il conviendra de prendre toutes les précautions visant à éviter les accidents.
- VI. **Tout liquide sous pression**, notamment l'huile du circuit hydraulique **peut** perforer la peau et **occasionner de graves blessures !**
En cas de blessure, consulter de suite un médecin. Il y a danger d'infection !
- VII. **Avant toute intervention sur le circuit hydraulique, abaisser la machine, mettre le circuit hors pression, couper le moteur et retirer la clé de contact.**

- **Ne pas laisser les enfants** monter sur le tracteur ou jouer à proximité des matériels, même à l'arrêt ;
- Exiger la remise du **manuel d'utilisation** et du **certificat de conformité au Code du Travail** lors de la livraison d'une machine (neuve ou d'occasion) et respecter les instructions du constructeur ;
- Veiller à ce que le DISC-O-MULCH ou les matériels complémentaires ne masquent les feux du tracteur ;
- Equiper si besoin son matériel d'une **signalisation passive** réfléchissante ou d'une signalisation lumineuse complémentaire ;
- Veillez à nettoyer la chaussée et à dégager la boue laissée par le tracteur et les outils ;
- Prendre conscience que les matériels de travail du sol, même de faible largeur, présentent des organes très agressifs (lames, socs, disques, ...) pouvant être très meurtriers en cas d'accident ;
- Portez des chaussures de sécurité et des gants pour manipuler des pièces coupantes.
- Si le matériel n'est pas équipé d'origine, prévoir des dispositifs de signalisation : **rampe d'éclairage, catadioptrés, plaques ou bandes adhésives réfléchissantes**. Une signalisation est indispensable pour les matériels larges ou longs et pour les appareils portés qui, en position de transport, masquent les feux du tracteur ;
- Mettre toujours en place les **goupilles et systèmes de verrouillage** ;
- Après chaque utilisation, nettoyer les **embouts** des raccords hydrauliques rapides et mettre en place les capuchons de protection. Faire remplacer les raccords qui se verrouillent mal ou qui fuient. **Les flexibles hydrauliques ne doivent jamais traîner au sol** ;
- Examiner visuellement les tuyaux hydrauliques flexibles, afin de déceler tout signe de déchirure ou d'usure anormale ;
- Avant toute intervention, décharger les **accumulateurs** des circuits hydrauliques (sécurité non-stop) ;
- Pour les pièces métalliques à nu, utiliser soit un produit antirouille déposant un film gras, soit de la graisse épaisse.

C – UTILISATION DU DISC-O-MULCH

I. DESCRIPTION

Le châssis du DISC-O-MULCH peut être équipé d'un nombre de corps variable. Chaque corps est muni de disque d'usure remplaçable. La profondeur de travail des disques est contrôlée par le dispositif de contrôle de profondeur, un rouleau cage ou des patins.

II. MISE EN ROUTE

A la réception du DISC-O-MULCH, vérifiez que ses caractéristiques sont bien celles qui conviennent. Puis, effectuez toutes les opérations préliminaires à la mise en route comme indiqué dans ce manuel.

III. ATTELAGE AU TRACTEUR

1. Reculez le tracteur pour atteler le DISC-O-MULCH qui doit reposer sur une surface stable.
2. Placez les bras inférieurs du relevage en ligne avec les chapes d'attelage.
3. Attachez les bras inférieurs du relevage à l'aide des dispositifs appropriés.
4. Réglez la longueur de la biellette de troisième point pour la fixer à l'aide de l'axe et du clip fournis.
5. Pour dételer le DISC-O-MULCH, inversez les opérations précédentes en s'assurant que l'appareil repose sur une surface stable.
6. Pendant l'opération d'attelage ou de dételage aucune personne ne doit se tenir entre les roues du tracteur et le DISC-O-MULCH.

IV. REGLAGES

1. Largeur de travail d'un élément (voir pages 13 à 19) :
 - Les DISC-O-MULCH sont livrés avec un écartement pré réglé entre chaque disque. Cet écartement varie suivant le nombre de disques répartis sur la largeur de machine.
2. Réglage de profondeur :
 - Pensez à placer les éléments en position de travail.
 - Réglez la profondeur en agissant sur les poignées de patins de contrôle de profondeur ou sur les axes de chapes « multistop » lorsque l'outil est équipé de rouleau.

V. ENTRETIEN / REPARATION

Avant de commencer toute opération d'entretien et de graissage, vérifiez que les consignes de sécurité sont bien respectées. Avant tout réglage ou vérification, vérifiez que le DISC-O-MULCH est bien horizontal et stable. Le caler si nécessaire.

1. Graissage :

Le modèle sécurité ressort possède sur chaque sécurité ressort deux graisseurs, un situé sur l'axe de pivot et l'autre sur le moyeu. En revanche, le modèle fixe ne possède qu'un graisseur situé sur chaque moyeu. Dans les deux configurations, le DISC-O-MULCH doit être graissé avant toute utilisation et au début de chaque nouvelle saison.

Les rouleaux cages sont fixés à l'aide de deux paliers auto-aligneurs munis de graisseur. Pour ce type de palier, les graisseurs ne servent qu'à lubrifier l'interface entre le corps de palier et le roulement. Pour permettre le bon fonctionnement de l'auto-alignement, il convient de graisser les paliers au début de chaque nouvelle saison et régulièrement au cours de la saison.

La graisse utilisée est une graisse au lithium renforcée au bisulfure de molybdène / Grade NLGI2. La responsabilité de AGRISEM INTERNATIONAL ne saurait être engagée dans le cas de l'utilisation d'un autre type de graisse.

2. Disque :

Les disques de diamètre 610 mm doivent être remplacés dès que leurs diamètres atteignent 560 mm. La responsabilité de AGRISEM INTERNATIONAL ne saurait être engagée dans le cas de l'utilisation du DISC-O-MULCH avec des disques dont l'usure est supérieure à celle spécifiée ci-dessus.

Pour remplacer les disques :

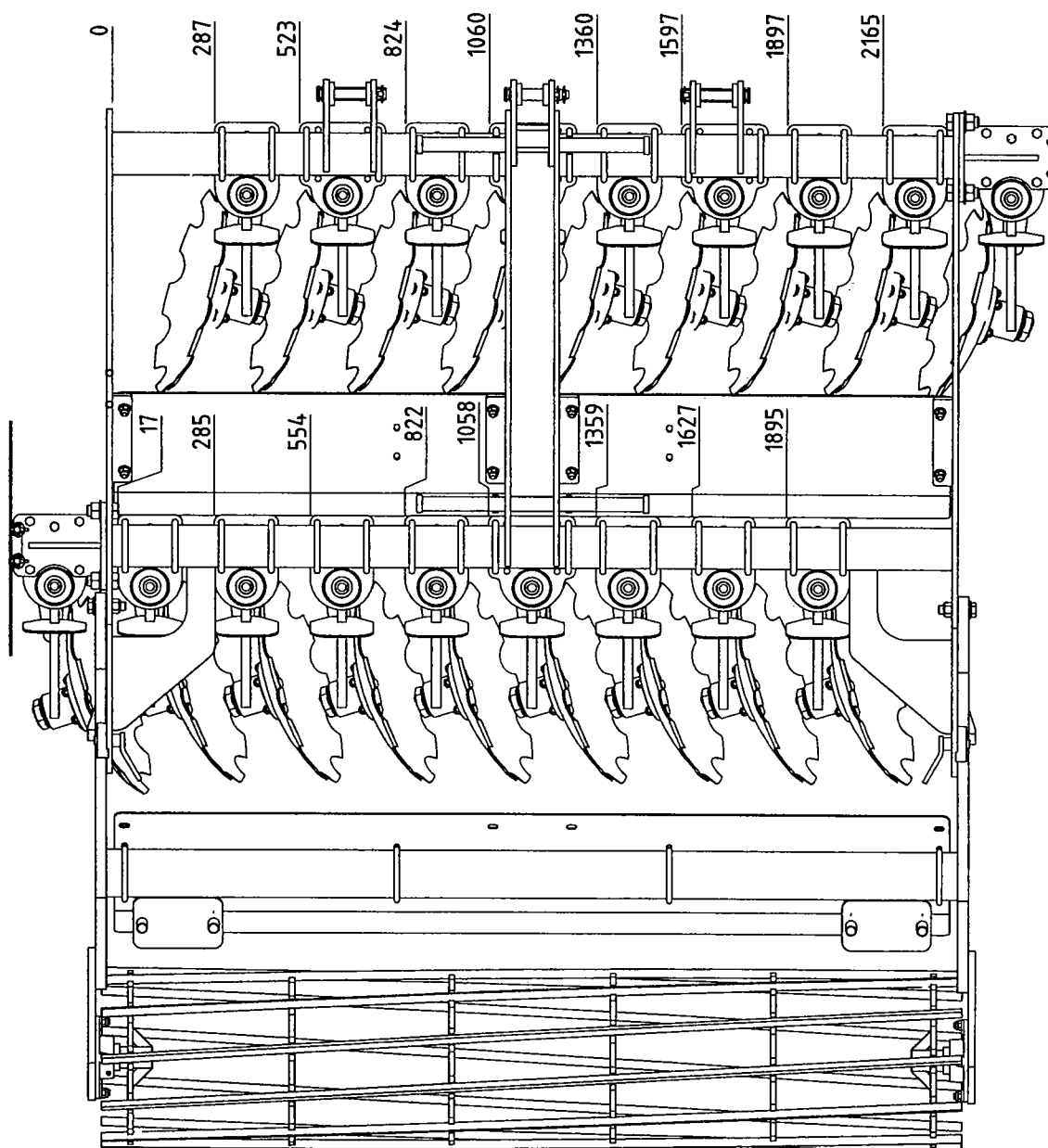
- Relevez le DISC-O-MULCH d'une quinzaine de centimètres au-dessus du sol et calez-le dans cette position avec moteur du tracteur à l'arrêt et frein de parking enclenché.
- Vérifiez que le ressort de la sécurité n'est pas comprimé et que le disque est bien en position repos.
- Otez le disque endommagé.
- Remettre le disque neuf. N'UTILISEZ QUE DES PIÈCES D'ORIGINE AGRISEM INTERNATIONAL.

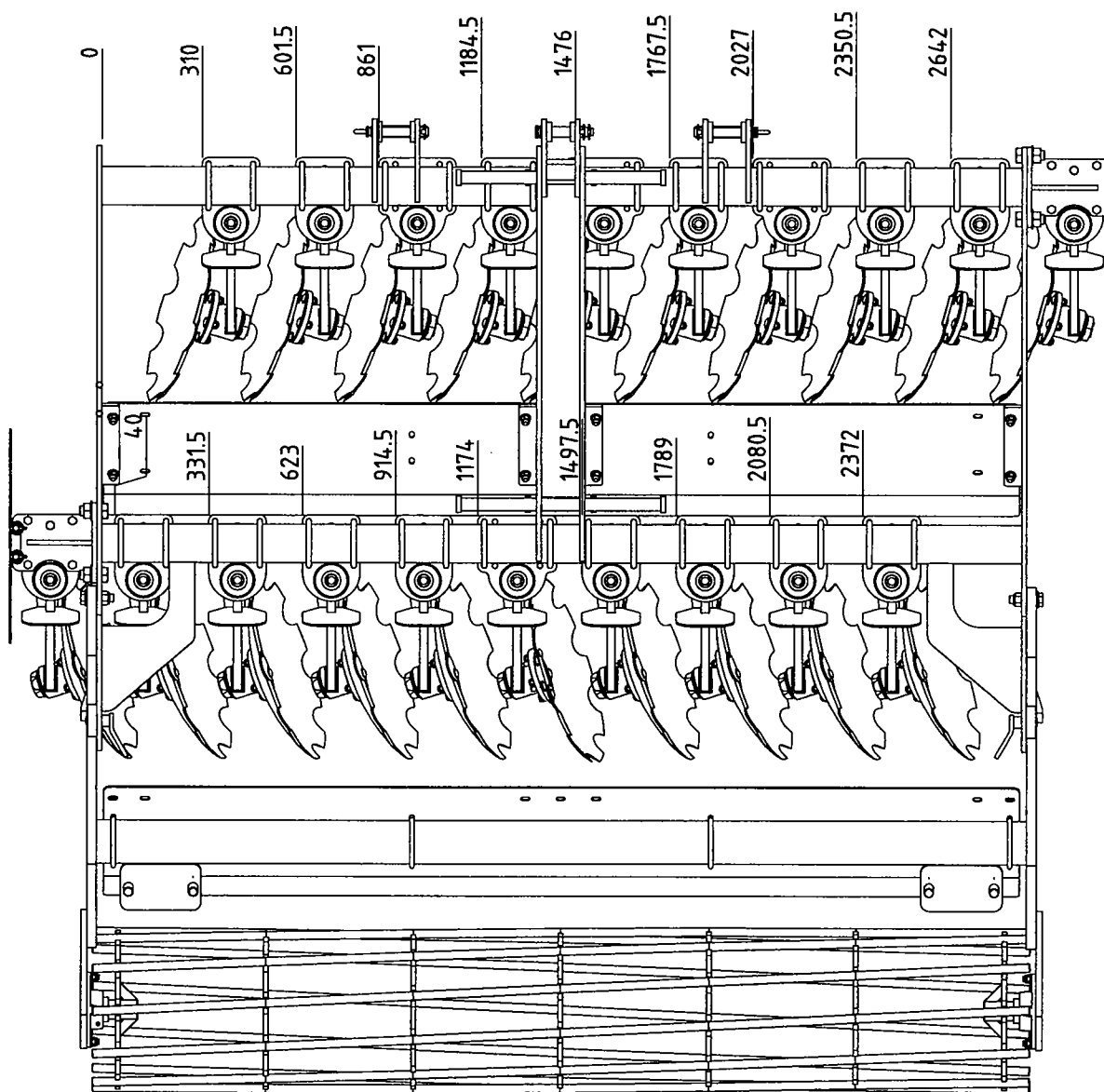
3. Pièces d'usure

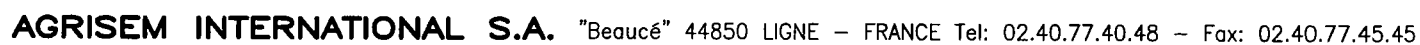
Toutes les pièces d'usure étant fabriquées à partir d'un acier spécialement traité, il est déconseillé de faire des apports de soudure sur ces pièces, faute de quoi le traitement thermique perd son effet.

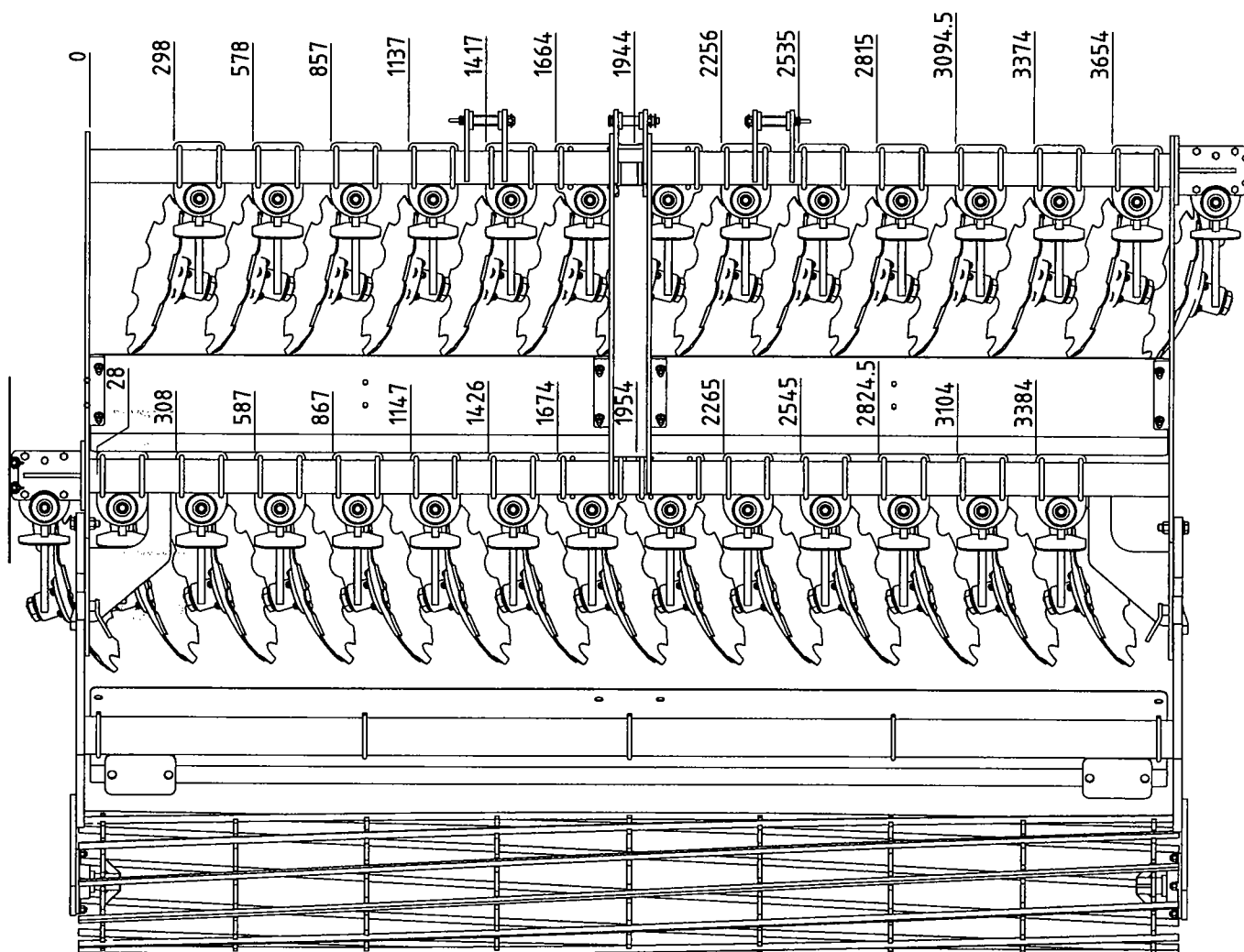
VI. CONSEILS D'UTILISATION

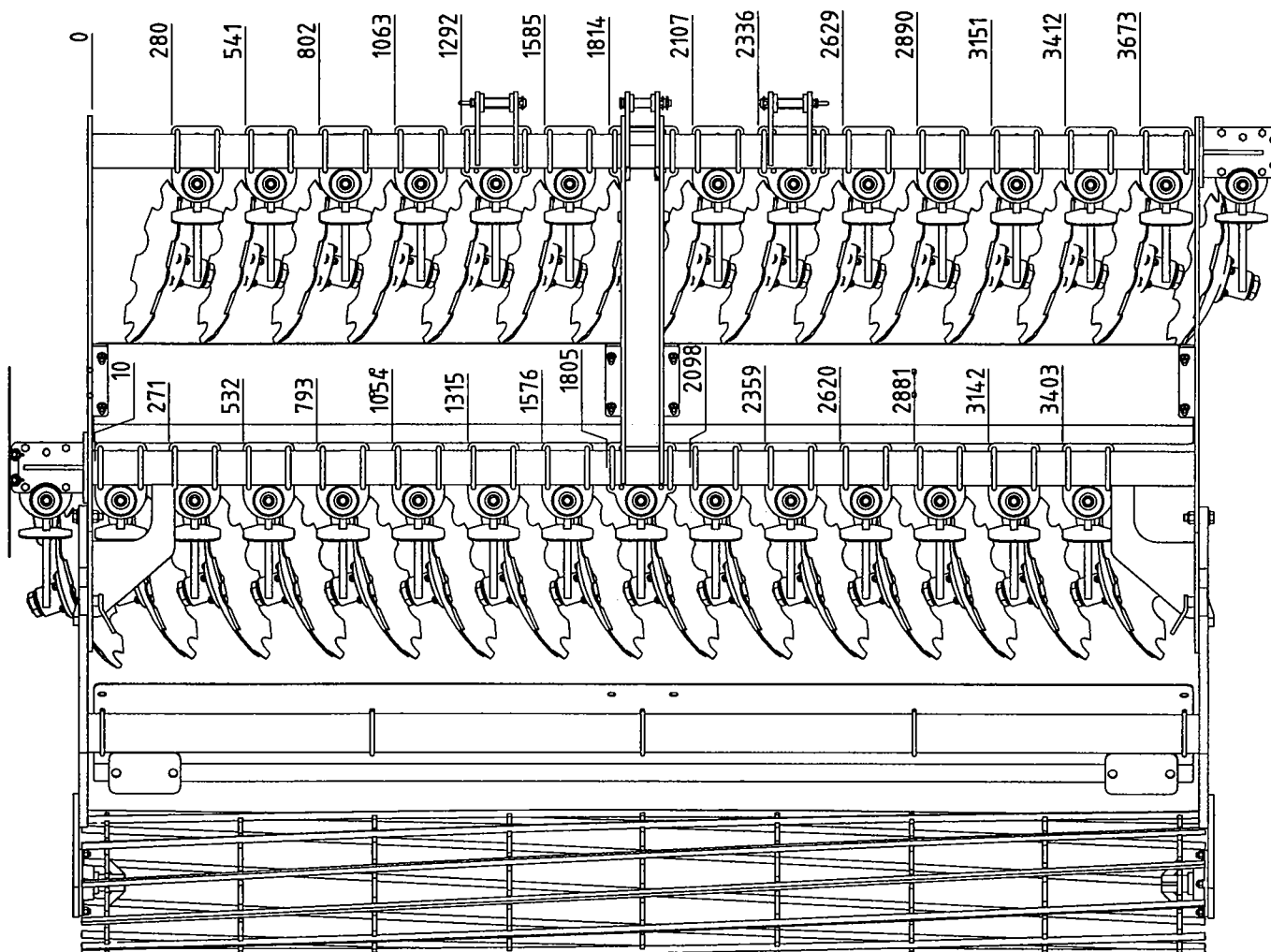
1. Avant toute utilisation, vérifiez que toutes les consignes de sécurité ont été observées et que le graissage et l'entretien ont été correctement assurés.
2. Lorsque l'humidité du sol est trop importante, le patinage risque de dégrader la structure superficielle du sol. Il est préférable d'employer un tracteur 4 roues motrices pour réduire le patinage.
3. Adapter la vitesse en fonction du type de terrain et à la profondeur de travail.
4. Travailler uniquement en ligne droite et ne JAMAIS tourner la machine en terre.
5. Respecter les profondeurs de travail suivante :
 - Pseudo-labour ≤ 13 cm,
 - Déchaumage de 3 à 4 cm.
6. Vérifiez la liste suivante avant de commencer à travailler.
 - Les pièces d'usure sont-elles en bon état et correctement fixées ?
 - L'avant du tracteur est-il suffisamment lesté pour relever le DISC-O-MULCH ?
7. Pendant l'utilisation, vérifiez que le DISC-O-MULCH est correctement attelé et qu'il est parfaitement horizontal au travail, dans le sens longitudinal et transversal.
8. Au besoin, consultez le manuel d'utilisation de votre tracteur afin d'étudier toutes les consignes de sécurité et de réglage du relevage tracteur pour optimiser l'utilisation du matériel.
9. La bonne utilisation du DISC-O-MULCH permet d'optimiser et de sécuriser l'installation d'une culture. En cas de dégradation du sol et de résultat contraire au but recherché, la responsabilité de AGRISEM INTERNATIONAL ne pourrait en aucun cas être engagée. Il appartient à l'utilisateur de décider et d'assumer seul tous les risques liés à une mauvaise utilisation ou une utilisation non appropriée du DISC-O-MULCH.

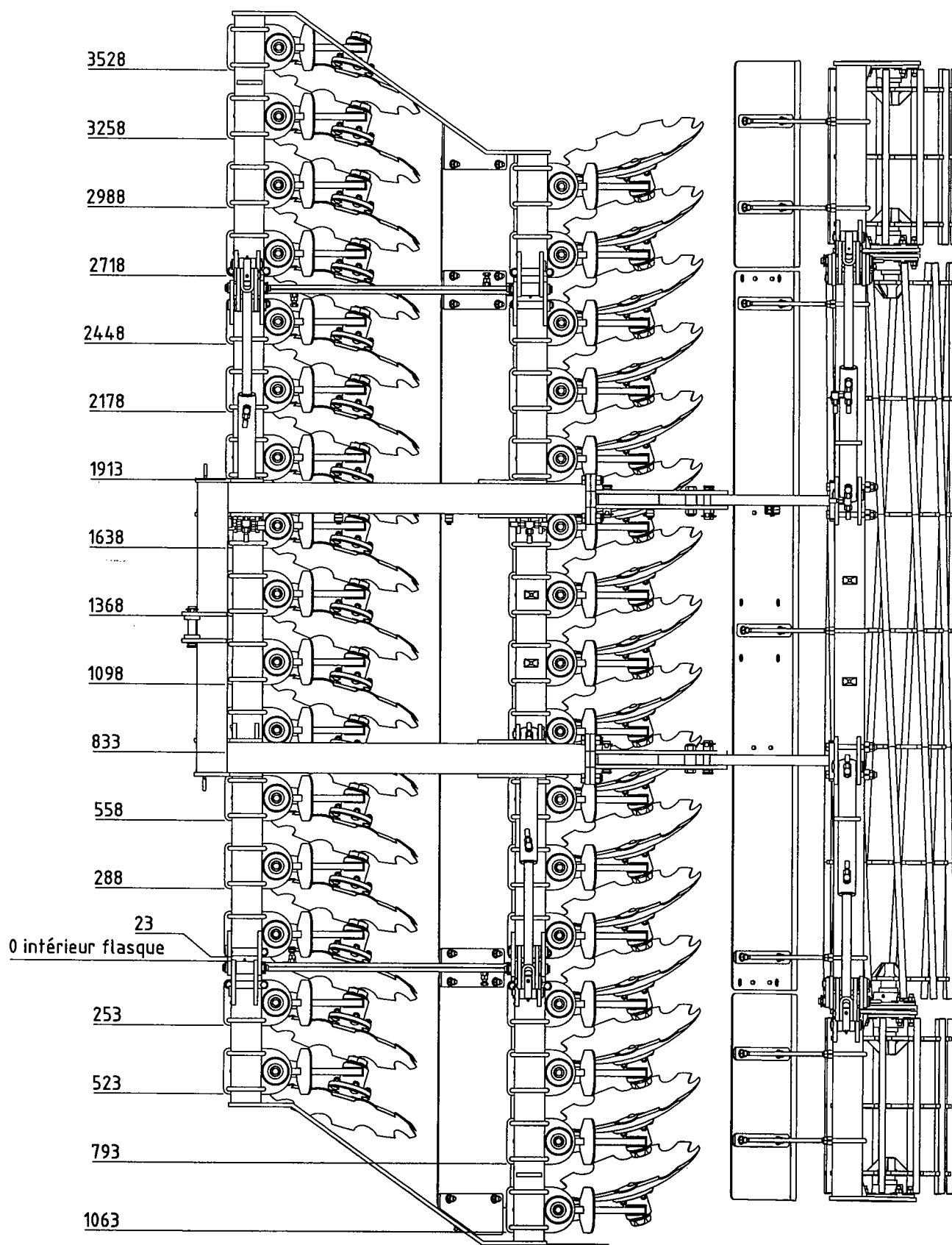


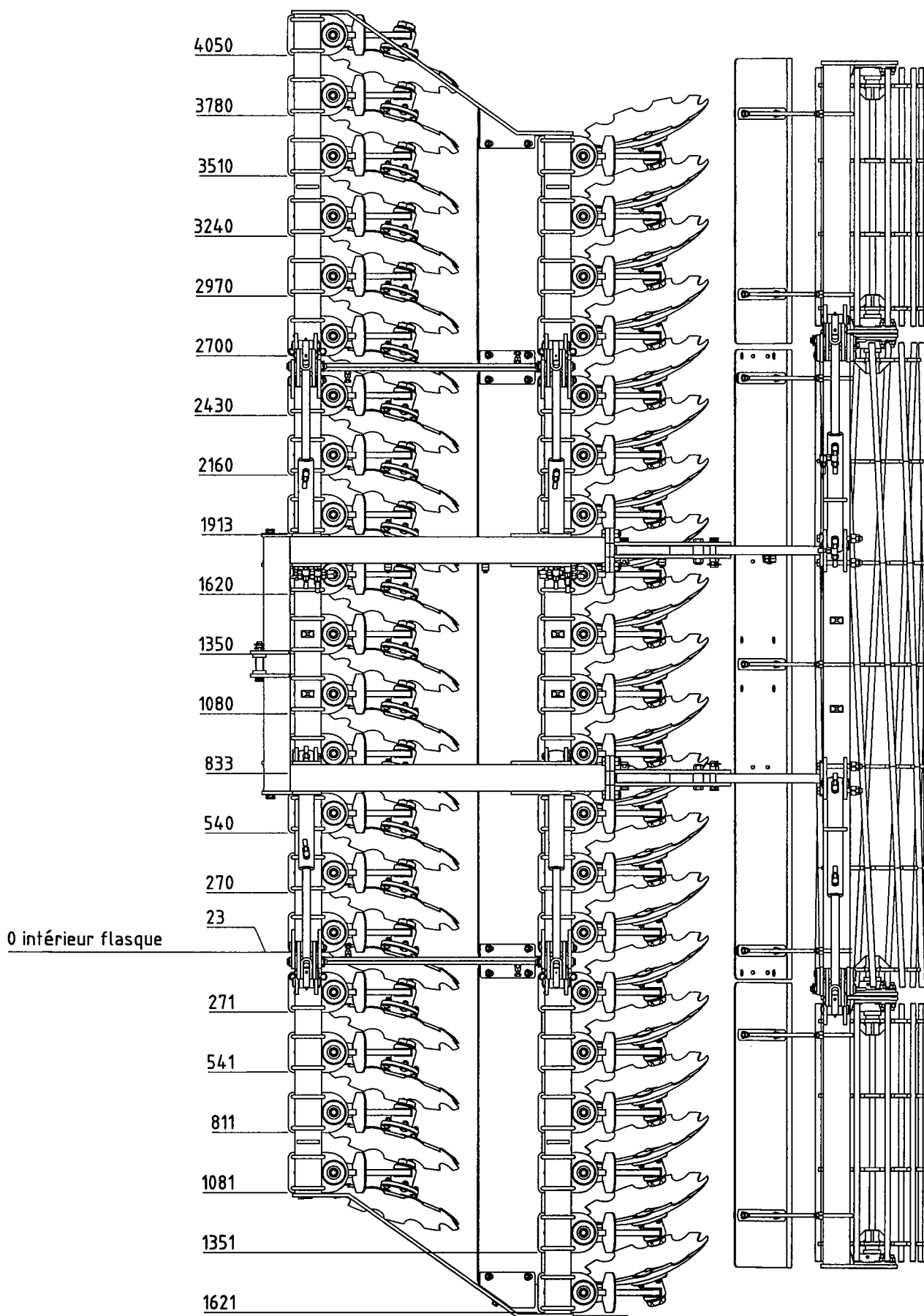




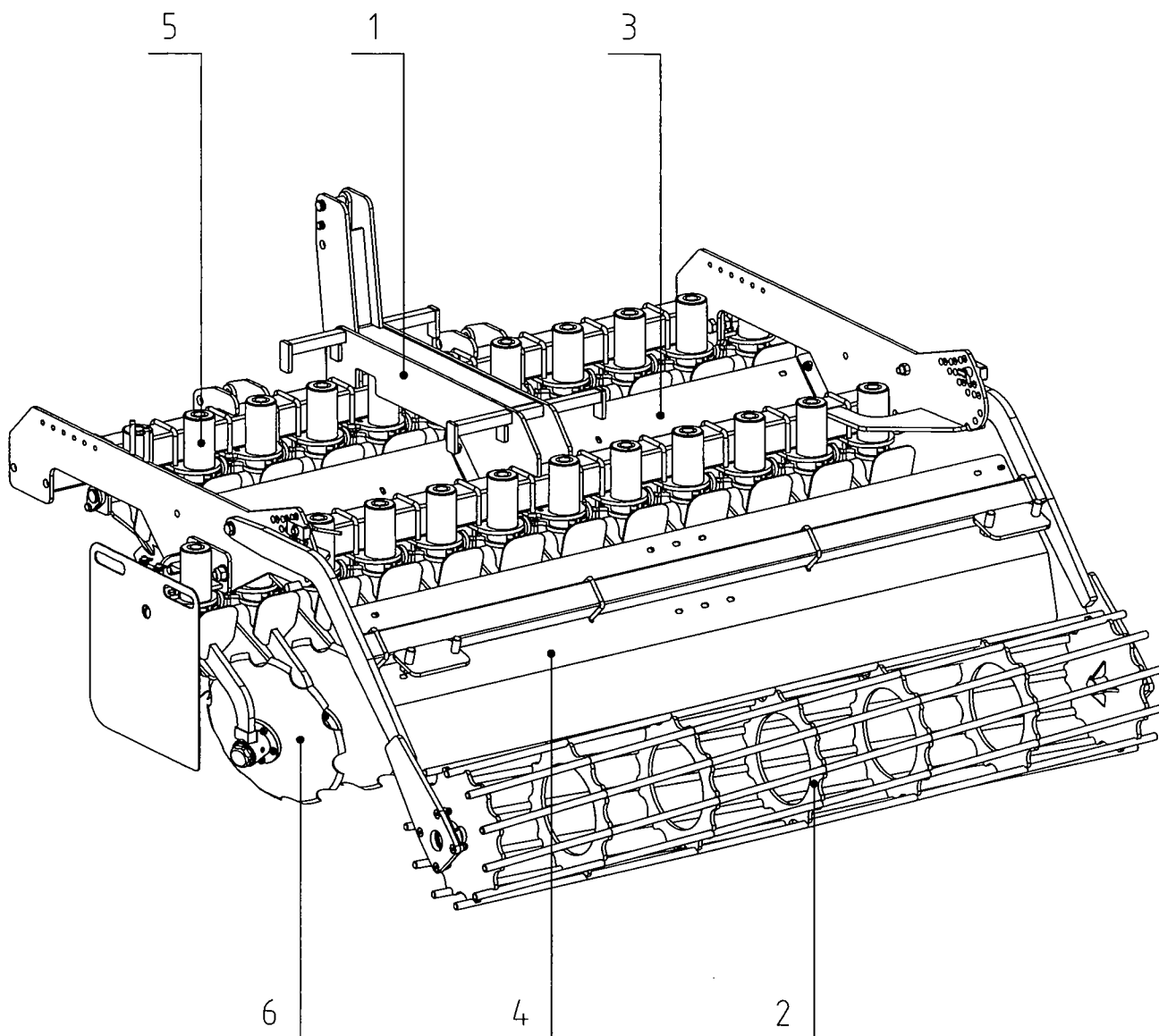






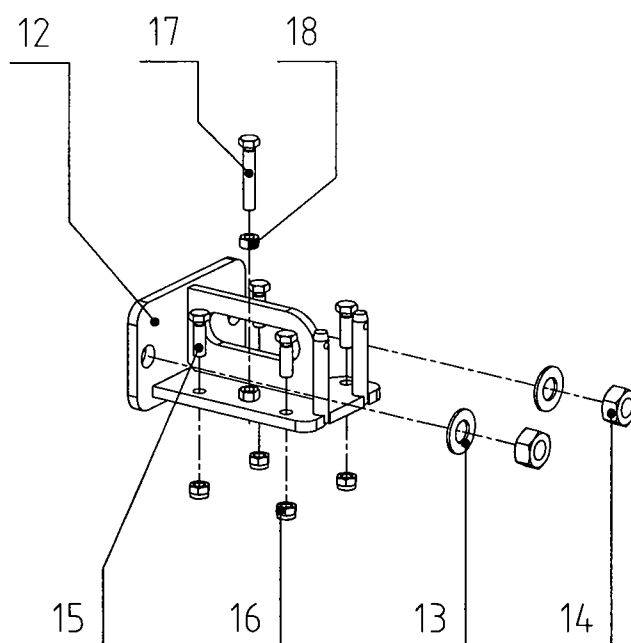
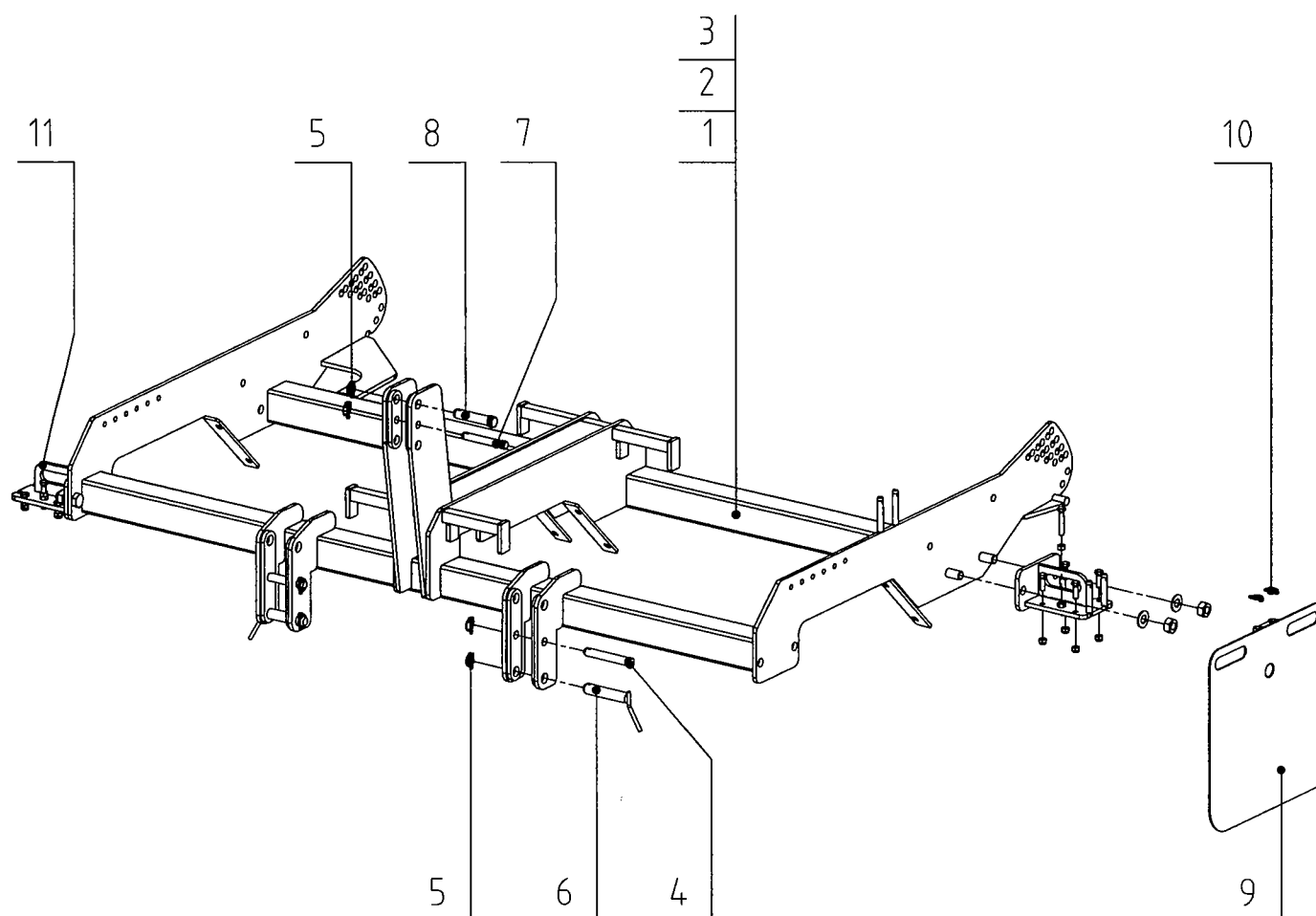


D – PIÈCES DÉTACHÉES



DISC-O-MULCH Fixe

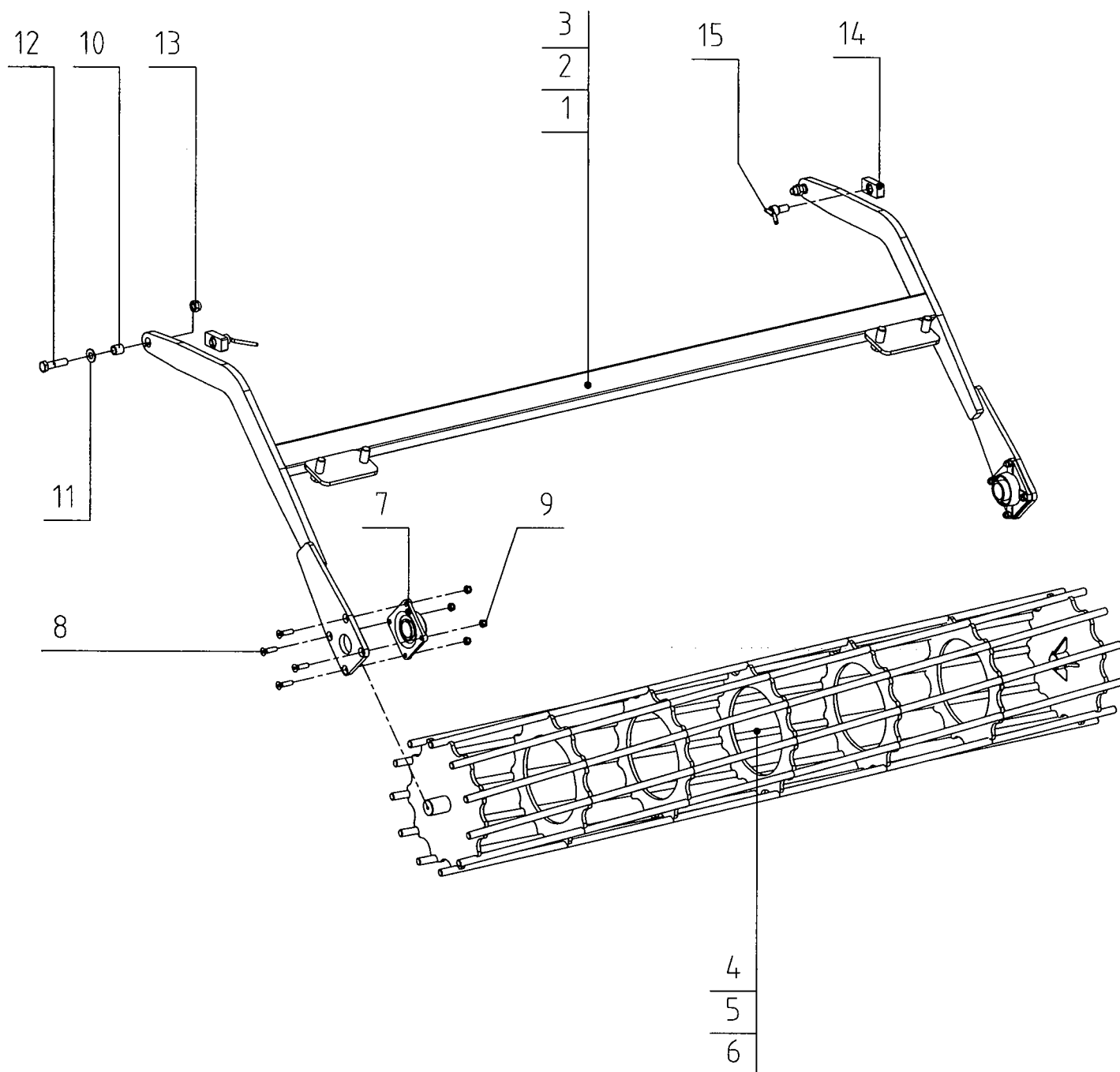
Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
1		Châssis fixe			voir page 23
2		Kit rouleau Ø520 pour châssis fixe			voir page 25
3		Tablier central pour châssis fixe			voir page 27
4		Tablier arrière pour châssis fixe			voir page 29
5		Kit corps avant complet			voir page 43, 47 et 51
6		Kit corps arrière complet			voir page 45, 49 et 53



CHASSIS FIXE

Version : 2,50 m ; 3,00 m et 4,00 m

Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
1	97-01-502	Châssis fixe 2,50 m	1	440	
2	97-01-501	Châssis fixe 3,00 m	1	466	
3	97-01-504	Châssis fixe 4,00 m	1	521	
4	28-160	Axe Ø28 x 160	2	0,9	
5	GC-10	Goupille clips Ø10	6	0,05	
6	36-160P	Axe d'attelage Ø36 x 160	2	1,5	
7	25-142	Axe Ø25 x 142	1	0,7	
8	32-125	Axe Ø32 x 125	1	1	
9	97-07-504	Défecteur latéral Disc-O-Mulch	1	17,8	
10	GC-8	Goupille clips Ø8	2	0,05	
11	97-01-556	Extension démontable droite	1	10,9	
12	97-01-555	Extension démontable gauche	1	10,9	
13	R30M	Rondelle plate Ø30 moyenne	4	0,07	
14	EH30	Ecrou H-M30 - 8,8 - bichromatée	4	0,3	
15	VH16-050	Vis H-M16 x 50 - 8,8 - bichromatée	8	0,1	
16	EN16	Ecrou Nylstop M16 - 8,8 - bichromaté	8	0,04	
17	VH16-090	Vis H-M16 x 90 - 8,8 - bichromatée	2	0,2	
18	EH16	Ecrou H-M16 - 8,8 - bichromaté	2	0,04	
			Version : 2,50 m	490 Kg	
			Version : 3,00 m	515 Kg	
			Version : 4,00 m	570 Kg	



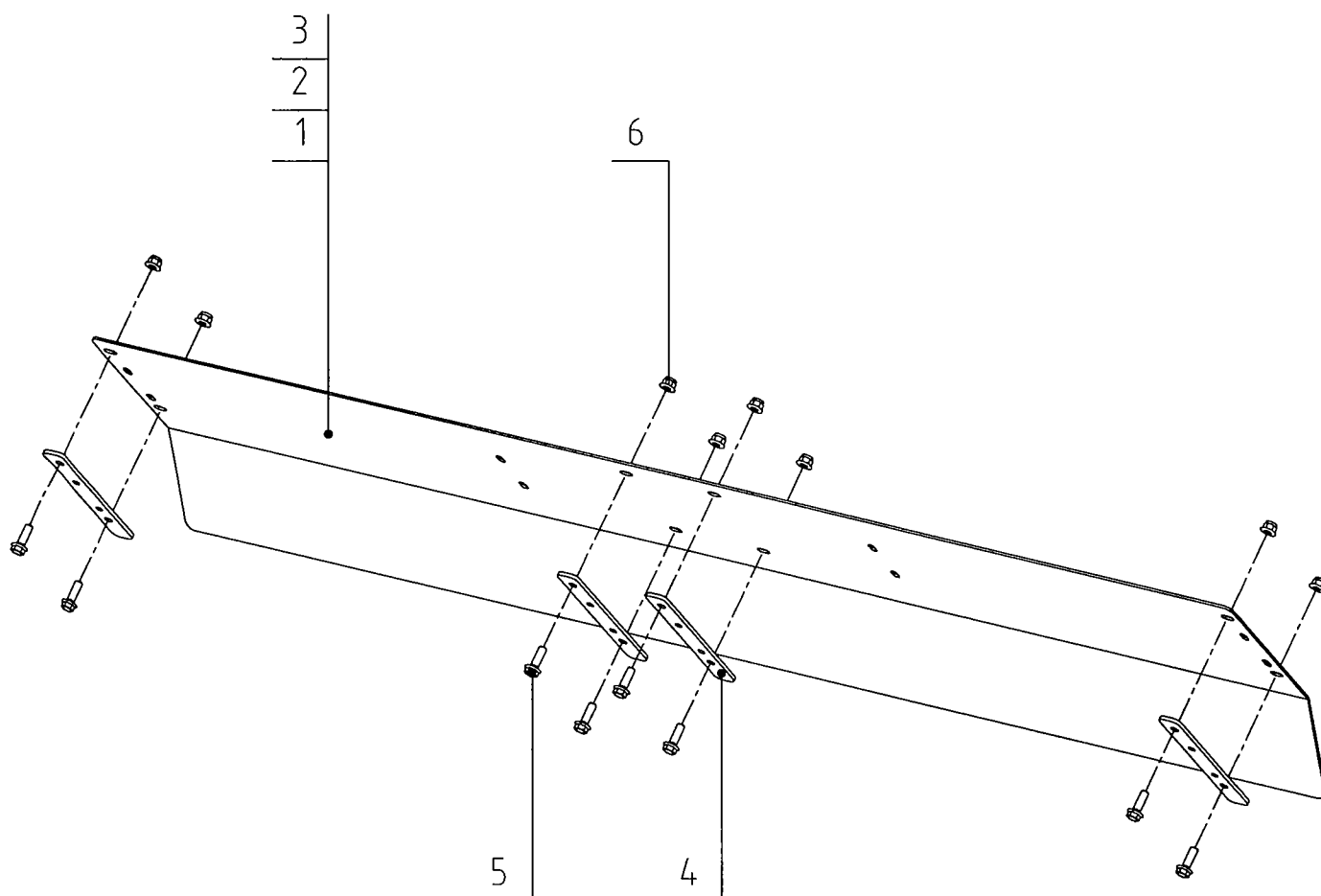
Machines pouvant être équipées

Disc-O-Mulch 611 FX	Disc-O-Mulch 612 "Entreprise"
Disc-O-Mulch 61 FX "Culture"	

KIT ROULEAU CAGE Ø520

Réf. : 97-06-004 ; 97-06-005 ; 97-06-006

Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
Réf. : 97-06-004 (Version 2,50 m)					
1	97-06-525	Châssis de rouleau 2,50 m	1	122	
4	28-05-250	Rouleau cage Ø520 x 2,50 m	1	190	
7	PAL-504	Palier fonte Ø60 4 trous	2	4,6	
8	VFHC16-060-109N	Vis FHc M16 x 60 - 10,9 - noire	8	1	
9	EN16	Ecrou nylstop M16 - 8,8 - bichromaté	8	0,04	
10	97-06-659	Bague de pivot de bras de rouleau	2	0,12	
11	R24M	Rondelle plate Ø24 moyenne bichromatée	2	0,05	
12	VH24-090	Vis H M24 x 90 - 8,8 - bichromatée	2	0,45	
13	EN24	Ecrou Nylstop M24 - 8,8 - bichromaté	2	0,12	
14	97-06-523	Butée de multistop	2	1	
15	97-06-522	Poignée de réglage multistop	2	0,4	
				334 Kg	
Réf. : 97-06-005 (Version 3,00 m)					
2	97-06-521	Châssis de rouleau 3 m	1	127	
5	28-01-640	Rouleau cage Ø520 x 3 m	1	230	
7	PAL-504	Palier fonte Ø60 4 trous	2	4,6	
8	VFHC16-060-109N	Vis FHc M16 x 60 - 10,9 - noire	8	1	
9	EN16	Ecrou nylstop M16 - 8,8 - bichromaté	8	0,04	
10	97-06-659	Bague de pivot de bras de rouleau	2	0,12	
11	R24M	Rondelle plate Ø24 moyenne bichromatée	2	0,05	
12	VH24-090	Vis H M24 x 90 - 8,8 - bichromatée	2	0,45	
13	EN24	Ecrou Nylstop M24 - 8,8 - bichromaté	2	0,12	
14	97-06-523	Butée de multistop	2	1	
15	97-06-522	Poignée de réglage multistop	2	0,4	
				379 Kg	
Réf. : 97-06-006 (Version 4,00 m)					
3	97-06-524	Châssis de rouleau 4 m	1	139	
6	28-01-642	Rouleau cage Ø520 x 4 m	1	282	
7	PAL-504	Palier fonte Ø60 4 trous	2	4,6	
8	VFHC16-060-109N	Vis FHc M16 x 60 - 10,9 - noire	8	1	
9	EN16	Ecrou nylstop M16 - 8,8 - bichromaté	8	0,04	
10	97-06-659	Bague de pivot de bras de rouleau	2	0,12	
11	R24M	Rondelle plate Ø24 moyenne bichromatée	2	0,05	
12	VH24-090	Vis H M24 x 90 - 8,8 - bichromatée	2	0,45	
13	EN24	Ecrou Nylstop M24 - 8,8 - bichromaté	2	0,12	
14	97-06-523	Butée de multistop	2	1	
15	97-06-522	Poignée de réglage multistop	2	0,4	
				443 Kg	



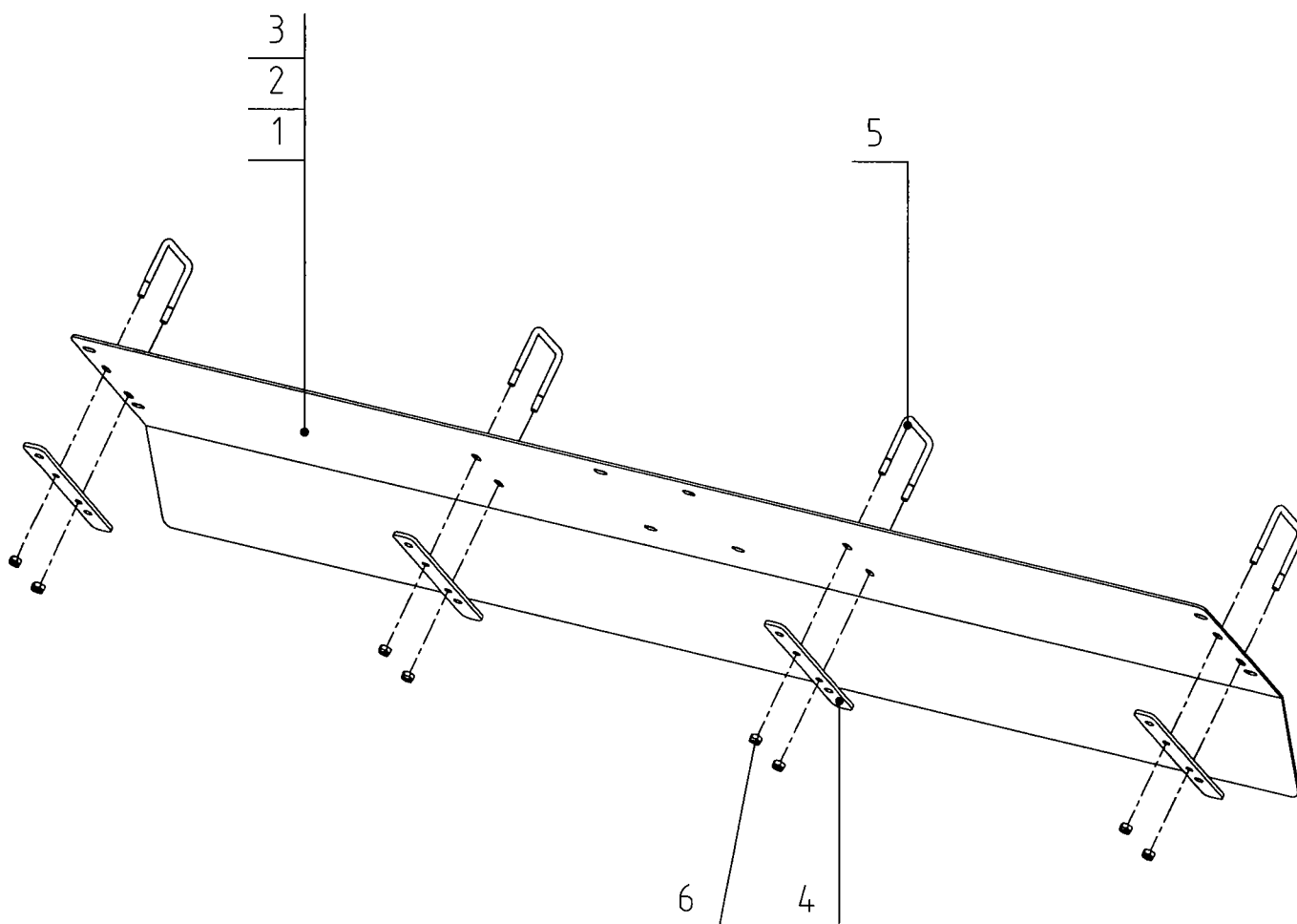
Machines pouvant être équipées

Disc-O-Mulch 611 FX	Disc-O-Mulch 612 "Entreprise"
Disc-O-Mulch 61 FX "Culture"	

TABLIER CENTRAL pour CHASSIS FIXE

Réf. : 97-07-011 ; 97-07-012 ; 97-07-013

Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
Réf. : 97-07-011, 97-07-012, 97-07-013					
Réf. : 97-07-011 (Version 2,50 m)					
1	97-07-612	Tablier pour châssis fixe 2,50 m	1	59,9	
4	97-07-615	Contre plaque de tablier	4	1,1	
5	VHEL16-050	Vis H-M16 x 50 - 8,8 - bichro. à embase	4	0,14	
6	EHEL16	Ecrou M14 - 8,8 - bichro. à embase	4	0,06	
				65 Kg	
Réf. : 97-07-012 (Version 3,00 m)					
2	97-07-609	Tablier pour châssis fixe 3,00 m	1	72,7	
4	97-07-615	Contre plaque de tablier	4	1,1	
5	VHEL16-050	Vis H-M16 x 50 - 8,8 - bichro. à embase	4	0,14	
6	EHEL16	Ecrou M14 - 8,8 - bichro. à embase	4	0,06	
				78 Kg	
Réf. : 97-07-013 (Version 4,00 m)					
3	97-07-613	Tablier pour châssis fixe 4,00 m	1	98,3	
4	97-07-615	Contre plaque de tablier	4	1,1	
5	VHEL16-050	Vis H-M16 x 50 - 8,8 - bichro. à embase	4	0,14	
6	EHEL16	Ecrou M14 - 8,8 - bichro. à embase	4	0,06	
				104 Kg	

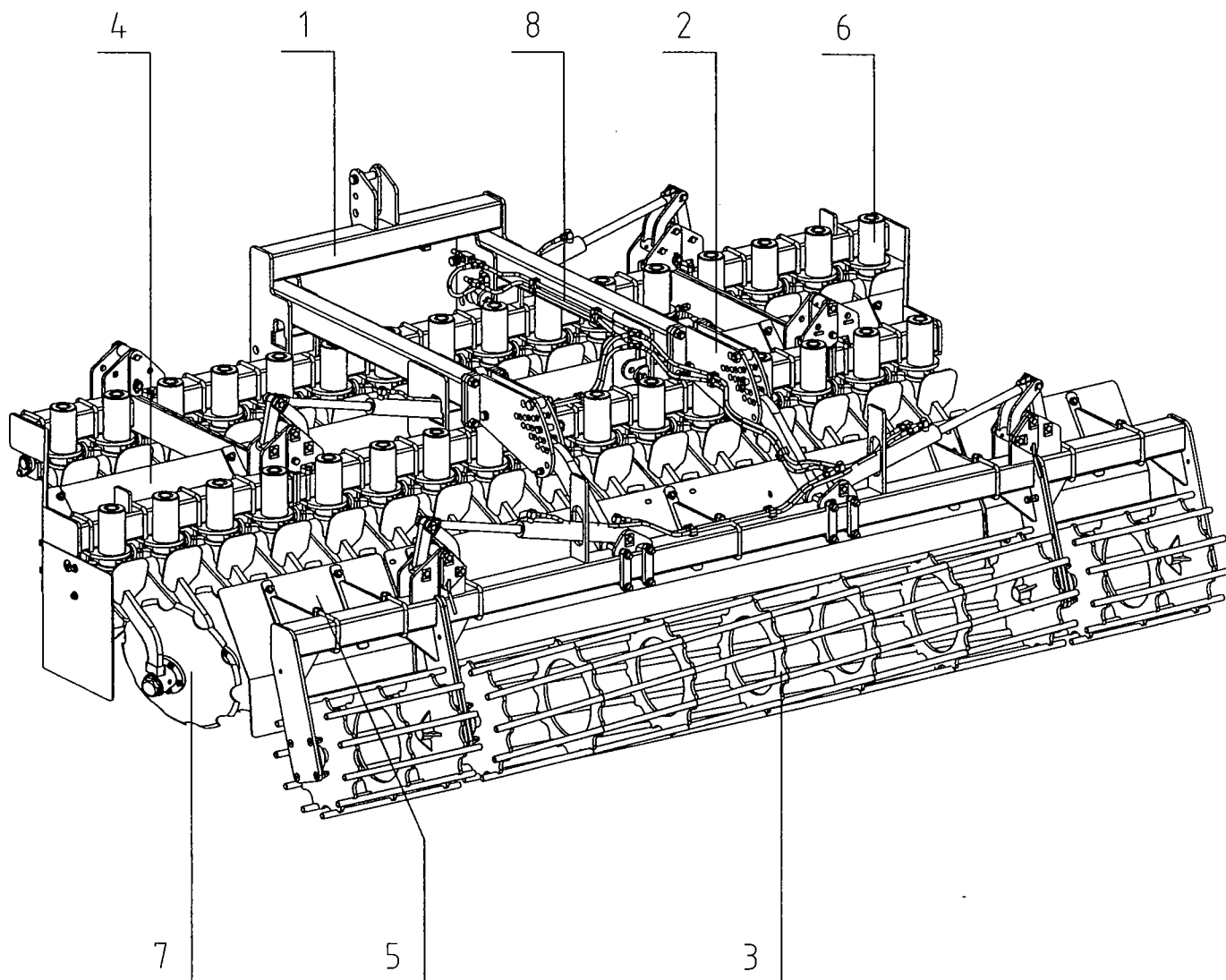


Machines pouvant être équipées	
Disc-O-Mulch 611 FX	Disc-O-Mulch 612 "Entreprise"
Disc-O-Mulch 61 FX "Culture"	

TABLIER ARRIERE pour CHASSIS FIXE

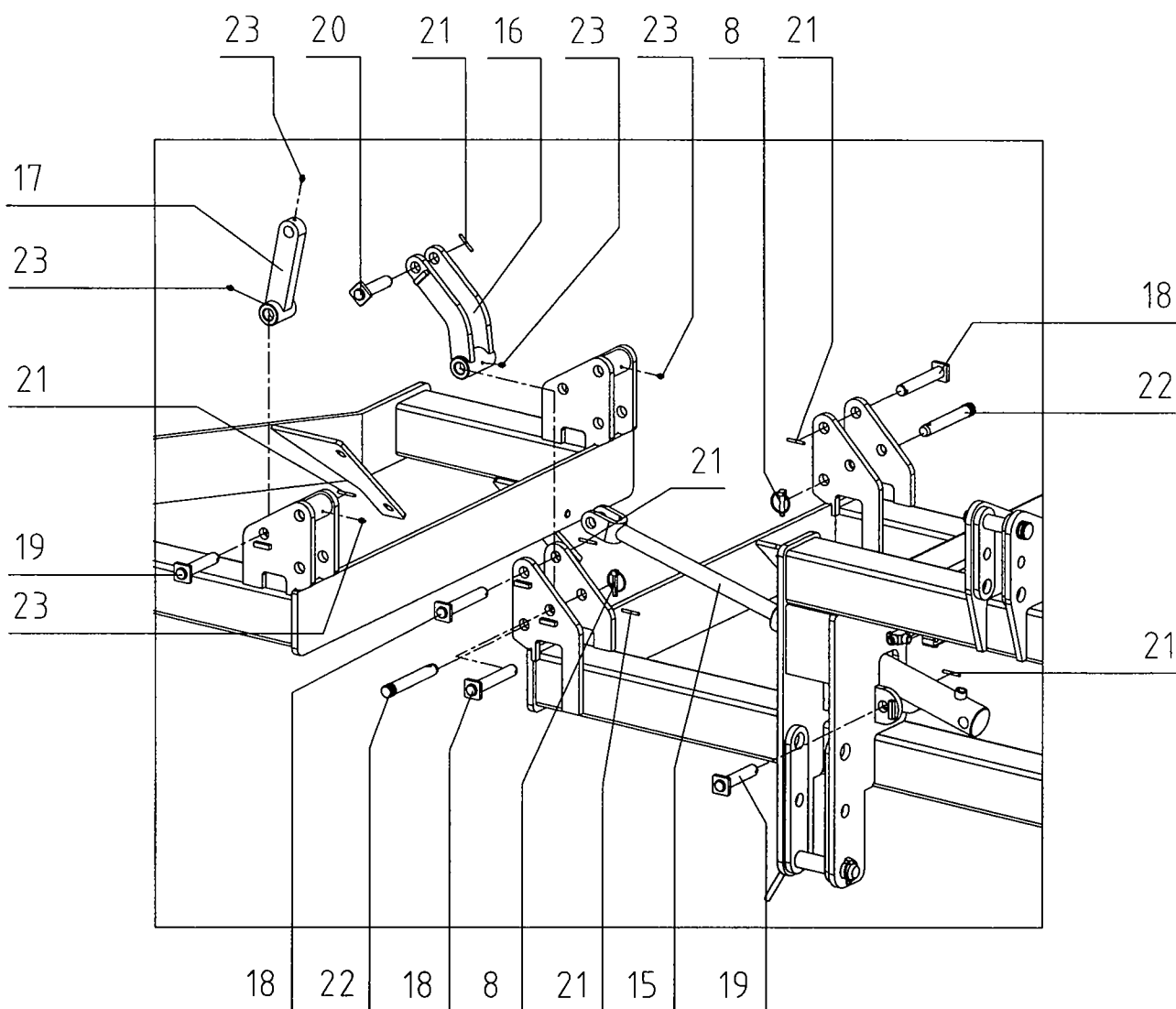
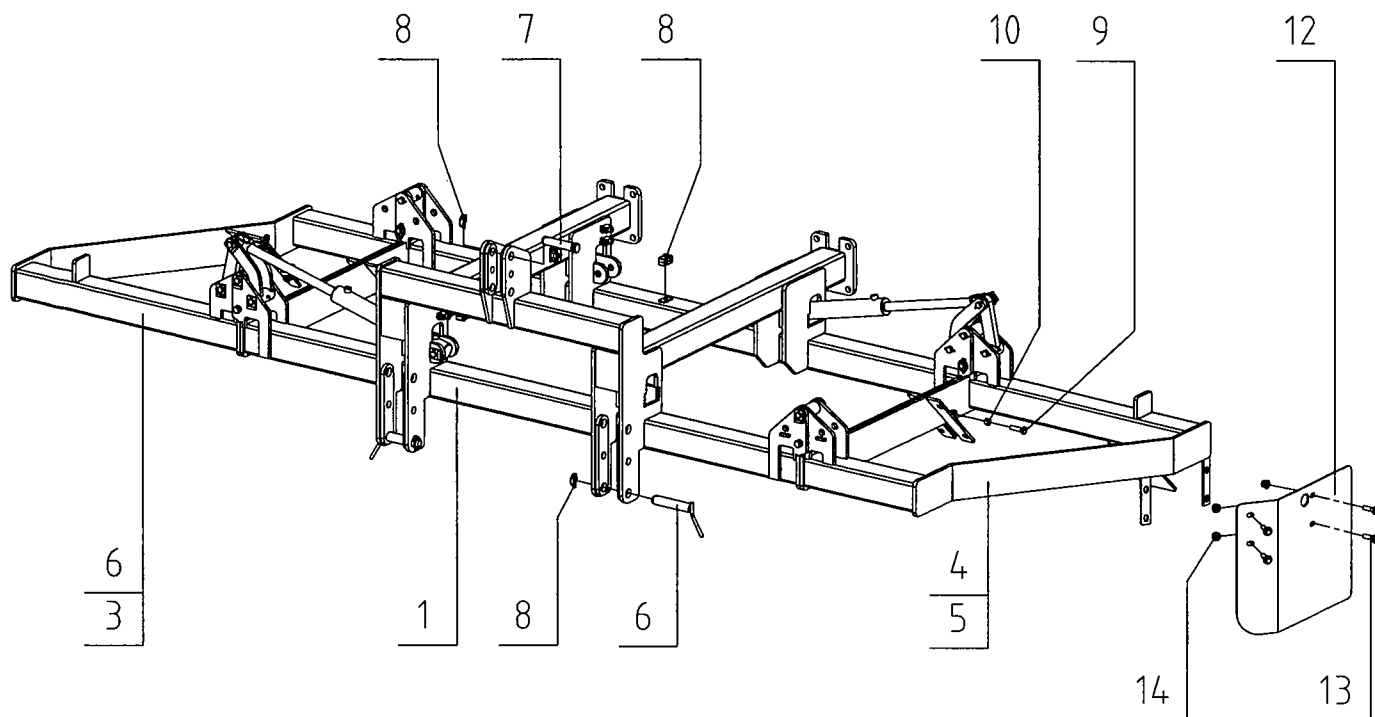
Réf. : 97-07-001 ; 97-07-002 ; 97-07-003

Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
Réf. : 97-07-001 (Version 2,50 m)					
1	97-07-612	Tablier pour châssis fixe 2,50 m	1	59,9	
4	97-07-615	Contre plaque de tablier	4	1,1	
5	ETR-503	Etrier Ø14-100	4	0,5	
6	EN14	Ecrou Nylstop M14 - 8,8 - bichromaté	4	0,03	
				67 Kg	
Réf. : 97-07-002 (Version 3,00 m)					
2	97-07-609	Tablier pour châssis fixe 3,00 m	1	72,7	
4	97-07-615	Contre plaque de tablier	4	1,1	
5	ETR-503	Etrier Ø14-100	4	0,5	
6	EN14	Ecrou Nylstop M14 - 8,8 - bichromaté	4	0,03	
				80 Kg	
Réf. : 97-07-003 (Version 4,00 m)					
3	97-07-613	Tablier pour châssis fixe 4,00 m	1	98,3	
4	97-07-615	Contre plaque de tablier	5	1,1	
5	ETR-503	Etrier Ø14-100	5	0,5	
6	EN14	Ecrou Nylstop M14 - 8,8 - bichromaté	5	0,03	
				106 Kg	



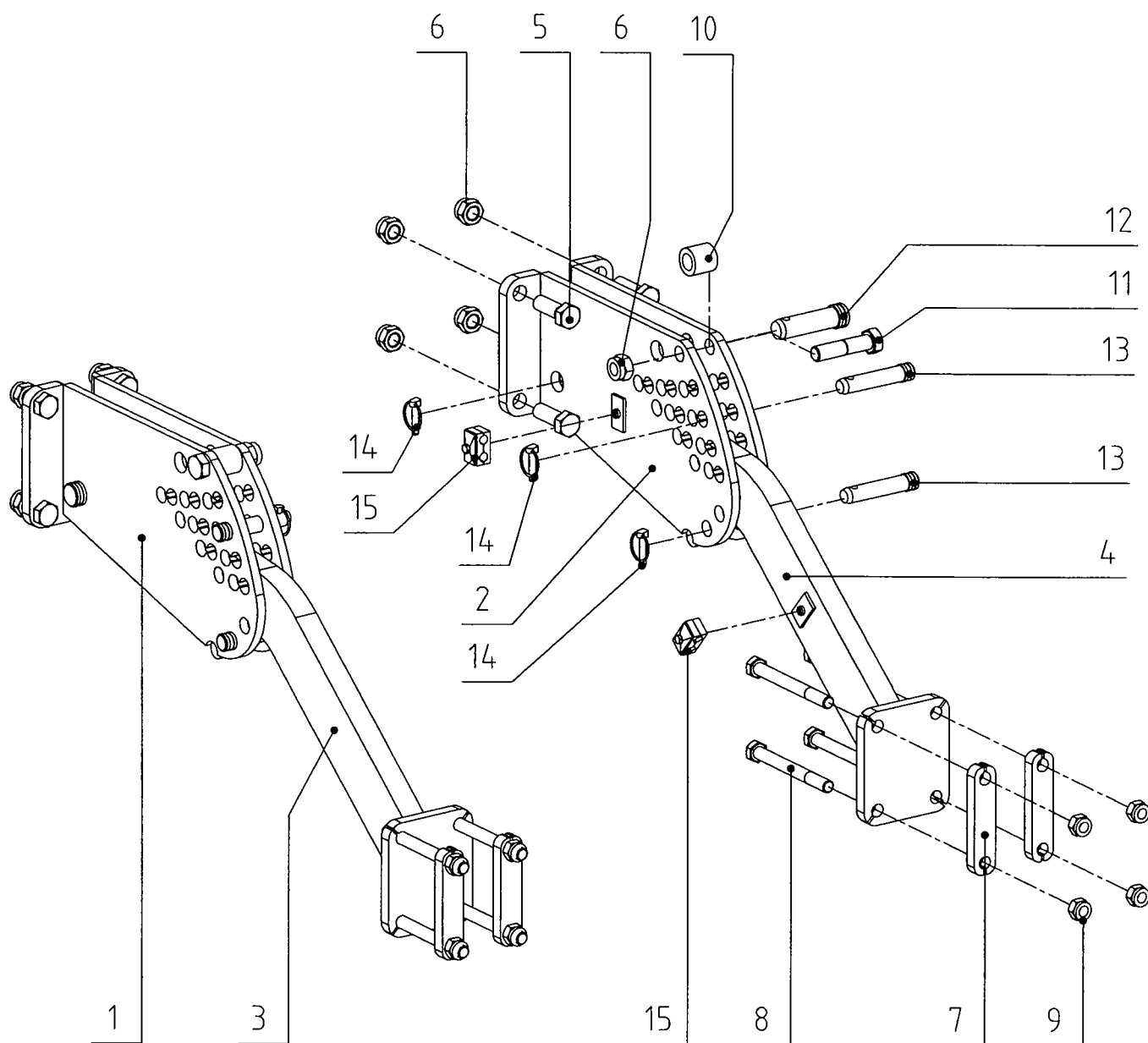
Disc-O-Mulch Repliable

Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
1		Châssis repliable			voir page 33
2		Kit bras de rouleau			voir page 35
3		Kit rouleau repliable Ø520			voir page 37
4		Tablier central pour châssis repliable			voir page 39
5		Tablier arrière pour châssis repliable			voir page 41
6		Kit corps avant complet			voir page 43, 47 et 51
7		Kit corps arrière complet			voir page 45, 48 et 53
8		Kit hydraulique			voir page 57 et 59



CHASSIS REPLIABLE

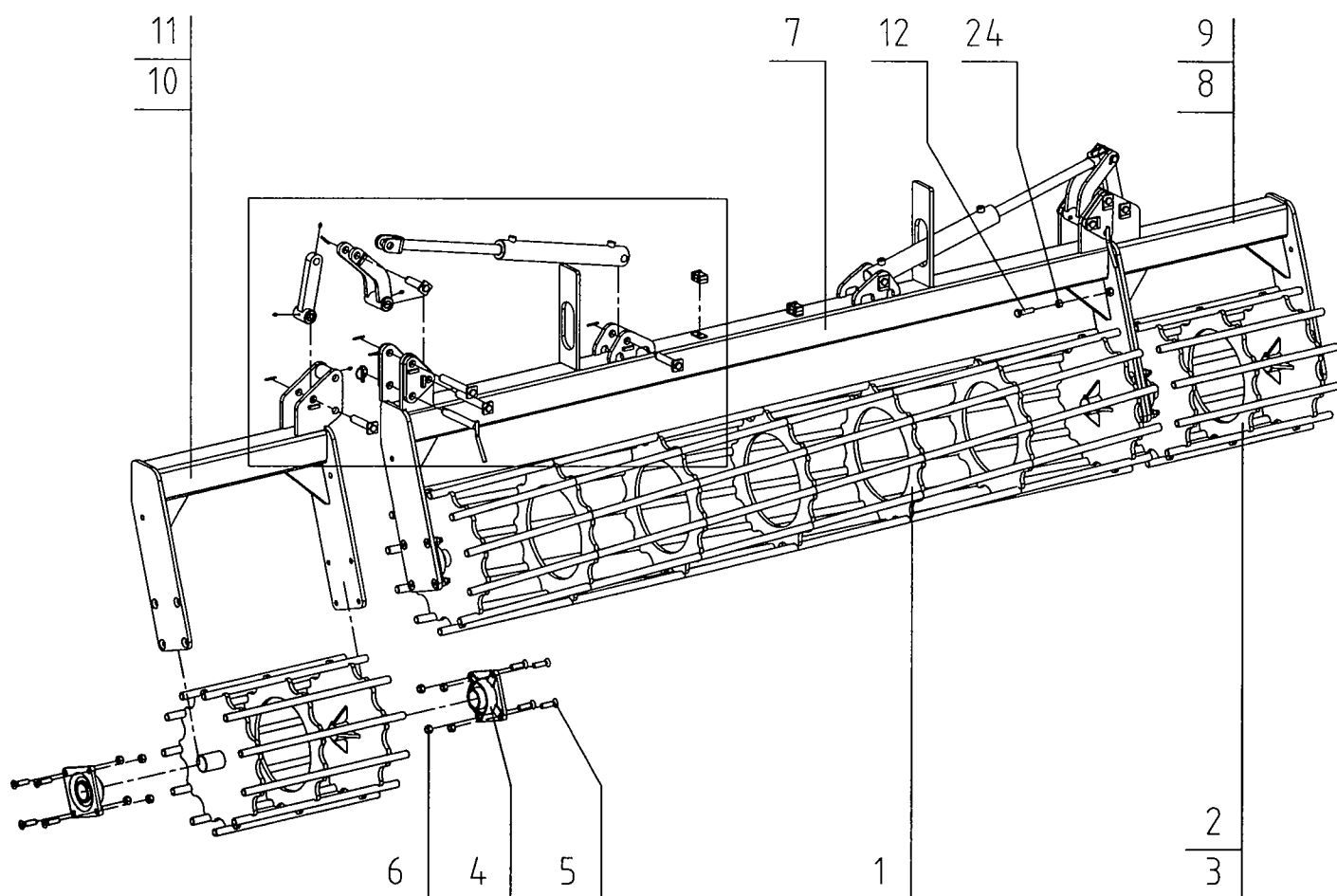
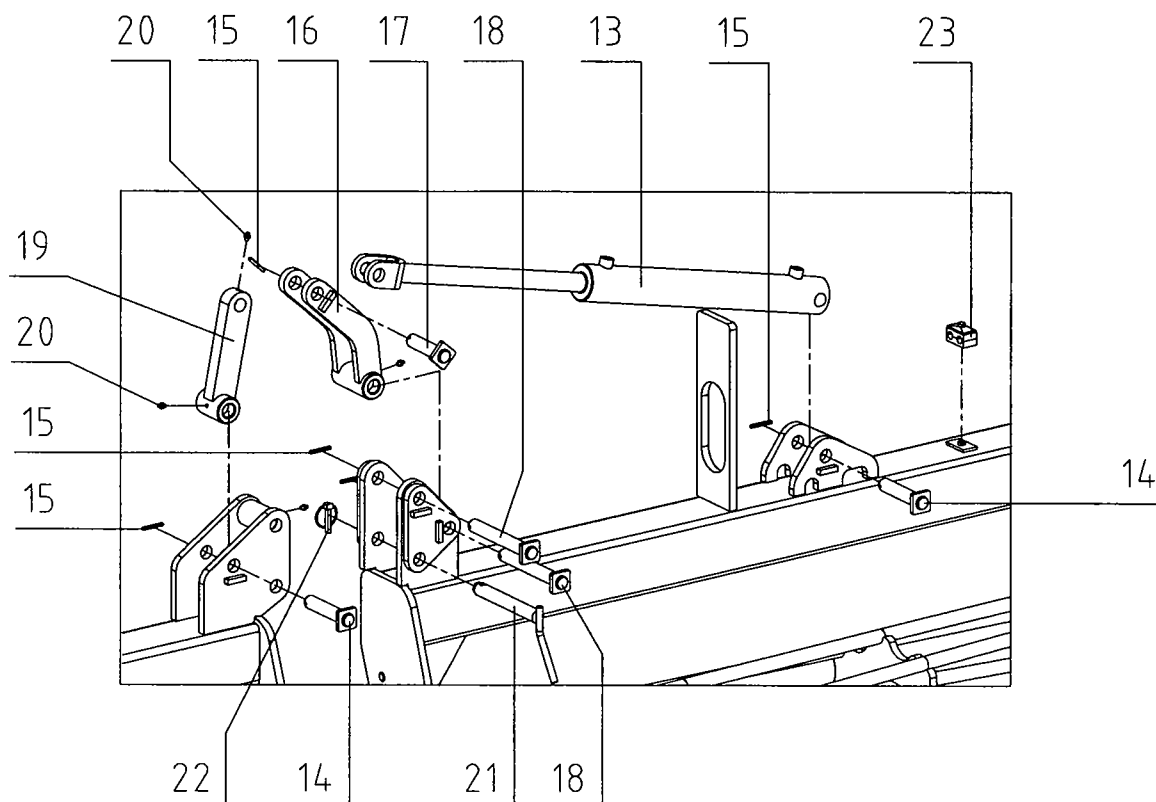
Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
Version 3,75 m et 4,30 m					
1	97-01-503	Châssis principal repliable	1	473	
2	97-09-504	Extension droite pour châssis 4,30 m	1	88	
4	97-09-503	Extension gauche pour châssis 4,30 m	1	90	
6	36-160P	Axe d'attelage Ø36 x 160	2	1,5	
7	32-125	Axe Ø32 x 125	1	1	
8	GC-10	Goupille clips Ø10	7	0,05	
9	VH16-060	Vis H-M16 x 60 - 8,8 - bichromatée	4	0,1	
10	EH16	Ecrou H-M16 - 8,8 - bichromatée	4	0,03	
11	CD-15	Collier de fixation double Ø15	5	0,07	
12	97-07-111	Défecteur latéral	1	14,5	
13	VHEL16-050	Vis H-M16 x 50 - 8,8 - bichro. à embase	4	0,14	
14	EHEL16	Ecrou M16 - 8,8 - bichro. à embase	4	0,06	
15	V3506004AE	Vérin V350600400 avec chape C03 sur tige	2	10	
16	97-09-511	Biellette double	2	4	
17	97-09-510	Biellette intérieure	2	2,8	
18	97-09-521	Axe d'articulation châssis	6	0,7	
19	97-09-522	Axe de fond de vérin	4	0,6	
20	97-09-520	Axe de têtes de biellettes	2	0,5	
21	GE06-45	Goupille élastique Ø6 x 45	12	0,01	
22	25-142	Axe Ø25 x 142	4	0,7	
23	GRAI-502	Graisser M8 droit	10	0,01	
				716 Kg	
Version 4,75 m et 5,30 m					
1	97-01-503	Châssis principal repliable	1	473	
3	97-09-502	Extension droite pour châssis 5,30 m	1	116	
5	97-09-501	Extension gauche pour châssis 5,30 m	1	118	
6	36-160P	Axe d'attelage Ø36 x 160	2	1,5	
7	32-125	Axe Ø32 x 125	1	1	
8	GC-10	Goupille clips Ø10	7	0,05	
9	VH16-060	Vis H-M16 x 60 - 8,8 - bichromatée	4	0,1	
10	EH16	Ecrou H-M16 - 8,8 - bichromatée	4	0,03	
11	CD-15	Collier de fixation double Ø15	7	0,07	
12	97-07-111	Défecteur latéral	1	14,5	
13	VHEL16-050	Vis H-M16 x 50 - 8,8 - bichro. à embase	4	0,14	
14	EHEL16	Ecrou M16 - 8,8 - bichro. à embase	4	0,06	
15	V3506004AE	Vérin V350600400 avec chape C03 sur tige	4	10	
16	97-09-511	Biellette double	4	4	
17	97-09-510	Biellette intérieure	4	2,8	
18	97-09-521	Axe d'articulation châssis	8	0,7	
19	97-09-522	Axe de fond de vérin	8	0,6	
20	97-09-520	Axe de têtes de biellettes	4	0,5	
21	GE06-45	Goupille élastique Ø6 x 45	20	0,01	
22	25-142	Axe Ø25 x 142	4	0,7	
23	GRAI-502	Graisser M8 droit	16	0,01	
				810 Kg	



KIT BRAS de ROULEAU

Référence : 97-06-007 pour Disc-O-Mulch Repliable

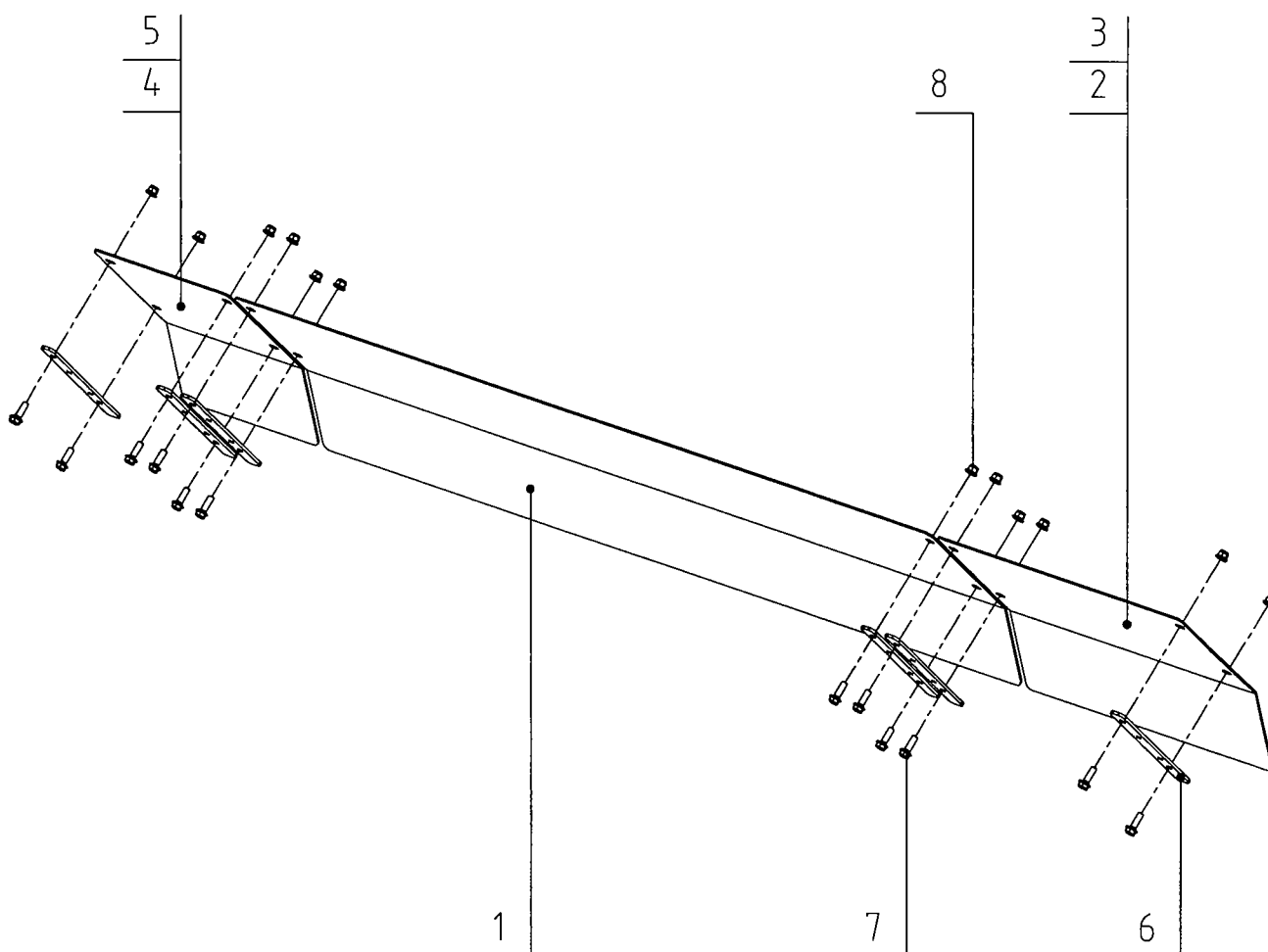
Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
1	97-06-511	Boîtier multistop gauche	1	36,3	
2	97-06-512	Boîtier multistop droit	1	36,3	
3	97-06-519	Bras de rouleau gauche	1	35	
4	97-06-520	Bras de rouleau droit	1	35	
5	VH24-070	Vis H M24 x 70 - 8,8 - bichromatée	8	0,4	
6	EN24	Ecrou Nylstop M24 - 8,8 - bichromaté	10	0,12	
7	CB20-120	Contre-bride 20-120	4	1	
8	VH20-190	Vis H M20 x 190 - 8,8 - bichromatée	8	0,5	
9	EN20	Ecrou Nylstop M20 - 8,8 - bichromaté	8	0,08	
10	97-06-656	Entretoise de multistop	2	0,3	
11	VH24-100	Vis H M24 x 100 - 8,8 - bichromatée	2	0,5	
12	32-090	Axe Ø32 x 90	2	0,8	
13	25-095	Axe Ø25 x 95	4	0,5	
14	GC-10	Goupille clips Ø10	6	0,05	
				162 Kg	



KIT ROULEAU REPLIABLE Ø520

Version 4,30m ref.: 97-06-001 et 5,30m ref.: 97-06-002

Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation	
Réf. : 97-06-001 (Version 4,30 m)						
1	28-01-640	Rouleau cage Ø520 x 3 m	1	230		
2	28-05-075	Rouleau cage Ø520 x 0,75 m	2	86,5		
4	PAL-504	Palier fonte Ø60 4 trous	2	4,6		
5	VFHC16-060-109N	Vis FHc M16 x 60 - 10,9 - noire	8	1		
6	EN16	Ecrou nylstop M16 - 8,8 - bichromaté	8	0,04		
7	97-06-501	Châssis principal de rouleau 3m	1	137		
8	97-06-505	Châssis repliable droit	1	59		
10	97-06-504	Châssis repliable gauche	1	59		
12	VH16-060	Vis H M16 x 60 - 8,8 - bichromatée	2	0,13		
13	V3506004AE	Vérin V350600400 avec chape C03 sur tige	2	10		
14	97-09-522	Axe de fond de vérins	4	0,6		
15	GE06-45	Goupille élastique Ø6 x 45	10	0,01		
16	97-09-511	Biellette double	2	4		
17	97-09-520	Axe de tête de biellette	2	0,5		
18	97-09-521	Axe d'articulation châssis	4	0,7		
19	97-09-510	Biellette intérieure	2	2,8		
20	GRAI-502	Graisser M8 droit	8	0,01		
21	25-142	Axe Ø25 x 142	2	0,7		
22	GC-10	Goupille clips Ø10	2	0,05		
23	CD-15	Collier de fixation double Ø15	2	0,07		
				718 Kg		
Réf. : 97-06-002 (Version 5,30 m)						
1	28-01-640	Rouleau cage Ø520 x 3 m	1	230		
3	28-05-140	Rouleau cage Ø520 x 1,40 m	2	124		
4	PAL-504	Palier fonte Ø60 4 trous	2	4,6		
5	VFHC16-060-109N	Vis FHc M16 x 60 - 10,9 - noire	8	1		
6	EN16	Ecrou nylstop M16 - 8,8 - bichromaté	8	0,04		
7	97-06-501	Châssis principal de rouleau 3m	1	137		
9	97-06-509	Châssis repliable droit	1	71,2		
11	97-06-508	Châssis repliable gauche	1	71,2		
12	VH16-060	Vis H M16 x 60 - 8,8 - bichromatée	2	0,13		
13	V3506004AE	Vérin V350600400 avec chape C03 sur tige	2	10		
14	97-09-522	Axe de fond de vérins	4	0,6		
15	GE06-45	Goupille élastique Ø6 x 45	10	0,01		
16	97-09-511	Biellette double	2	4		
17	97-09-520	Axe de tête de biellette	2	0,5		
18	97-09-521	Axe d'articulation châssis	4	0,7		
19	97-09-510	Biellette intérieure	2	2,8		
20	GRAI-502	Graisser M8 droit	8	0,01		
21	25-142	Axe Ø25 x 142	2	0,7		
22	GC-10	Goupille clips Ø10	2	0,05		
23	CD-15	Collier de fixation double Ø15	2	0,07		
				817 Kg		



TABLIER CENTRAL pour REPLIABLE

Réf. : 97-07-014 ; 97-07-015

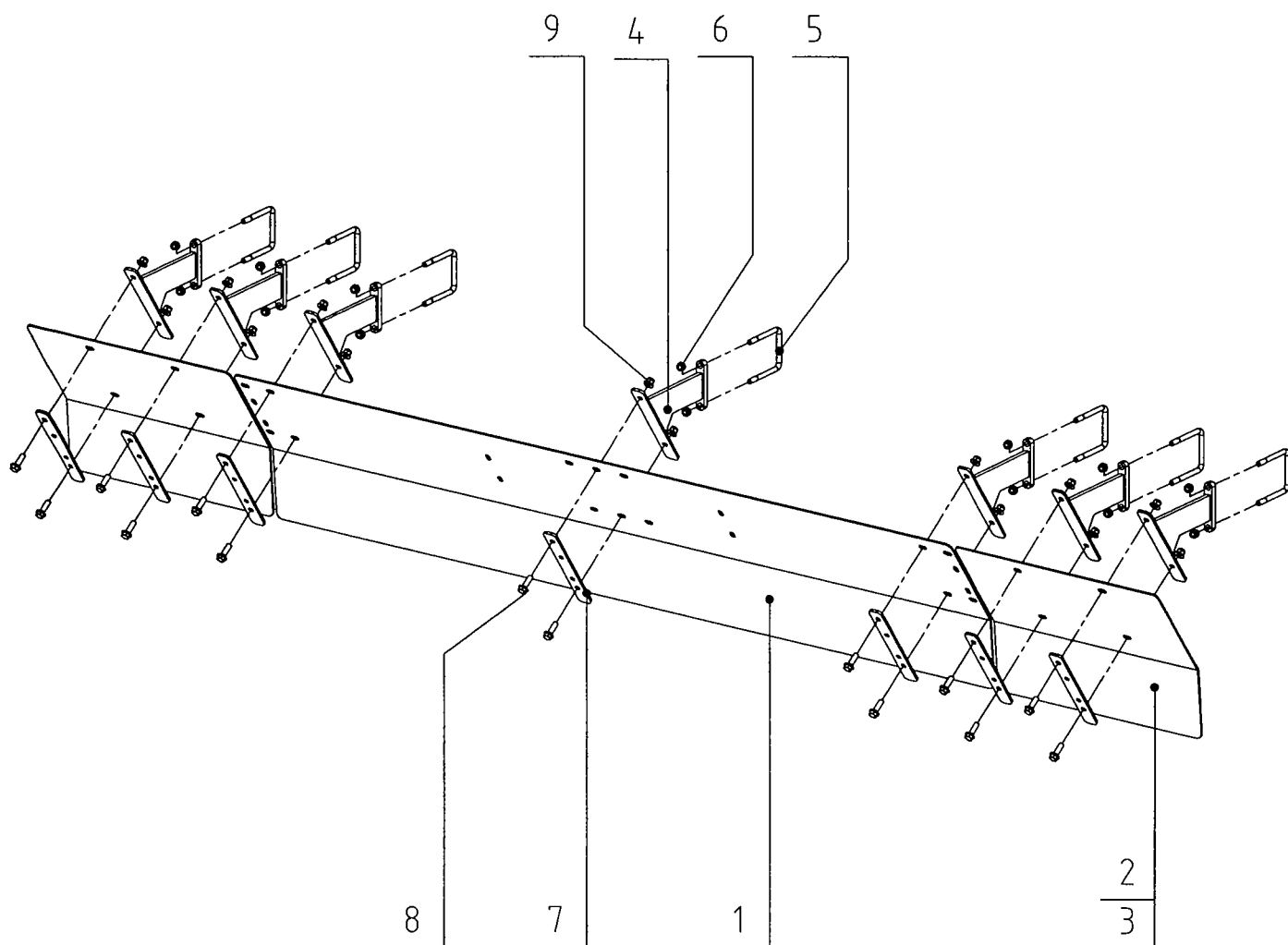
Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
------	-----------	-------------	------	----------	-------------

Réf. : 97-07-014 (Version 3,75 m et 4,30 m)

1	97-07-604	Tablier pour châssis repliable	1	67,6	
2	97-07-605	Tablier pour extension gauche 4,30 m	1	23,5	
4	97-07-606	Tablier pour extension droite 4,30 m	1	13,0	
6	97-07-615	Contre plaque de tablier	6	1,1	
7	VHEL16-050	Vis H-M16 x 50 - 8,8 - bichro. à embase	12	0,14	
8	EHEL16	Ecrou M14 - 8,8 - bichro. à embase	12	0,06	
				113 Kg	

Réf. : 97-07-015 (Version 4,75 m et 5,30 m)

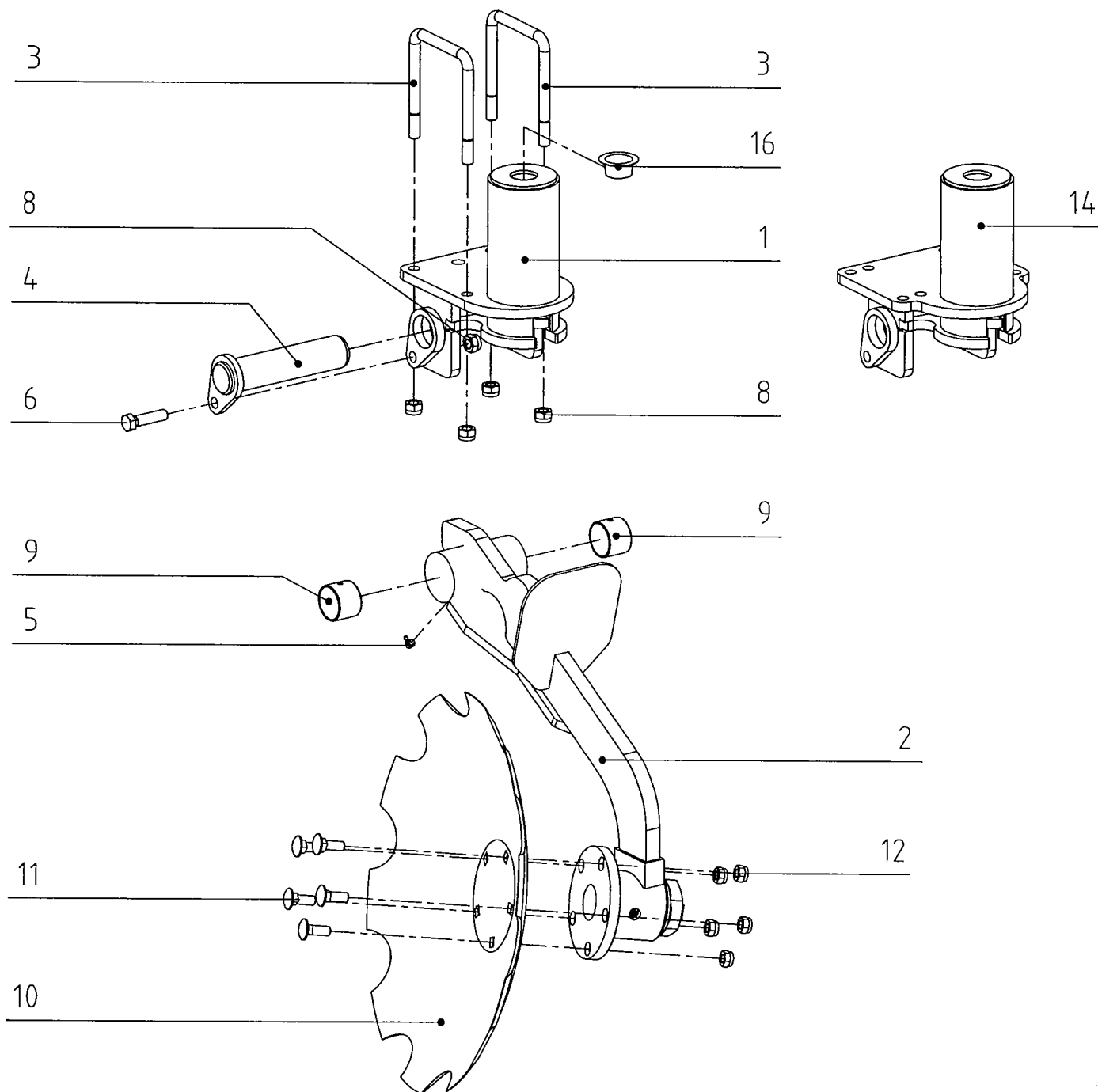
1	97-07-604	Tablier pour châssis repliable	1	67,6	
3	97-07-607	Tablier pour extension gauche 5,30 m	1	36,6	
5	97-07-608	Tablier pour extension droite 5,30 m	1	26,0	
6	97-07-615	Contre plaque de tablier	6	1,1	
7	VHEL16-050	Vis H-M16 x 50 - 8,8 - bichro. à embase	12	0,14	
8	EHEL16	Ecrou M14 - 8,8 - bichro. à embase	12	0,06	
				140 Kg	



TABLIER ARRIERE pour REPLIABLE

Réf. : 97-07-004 ; 97-07-005

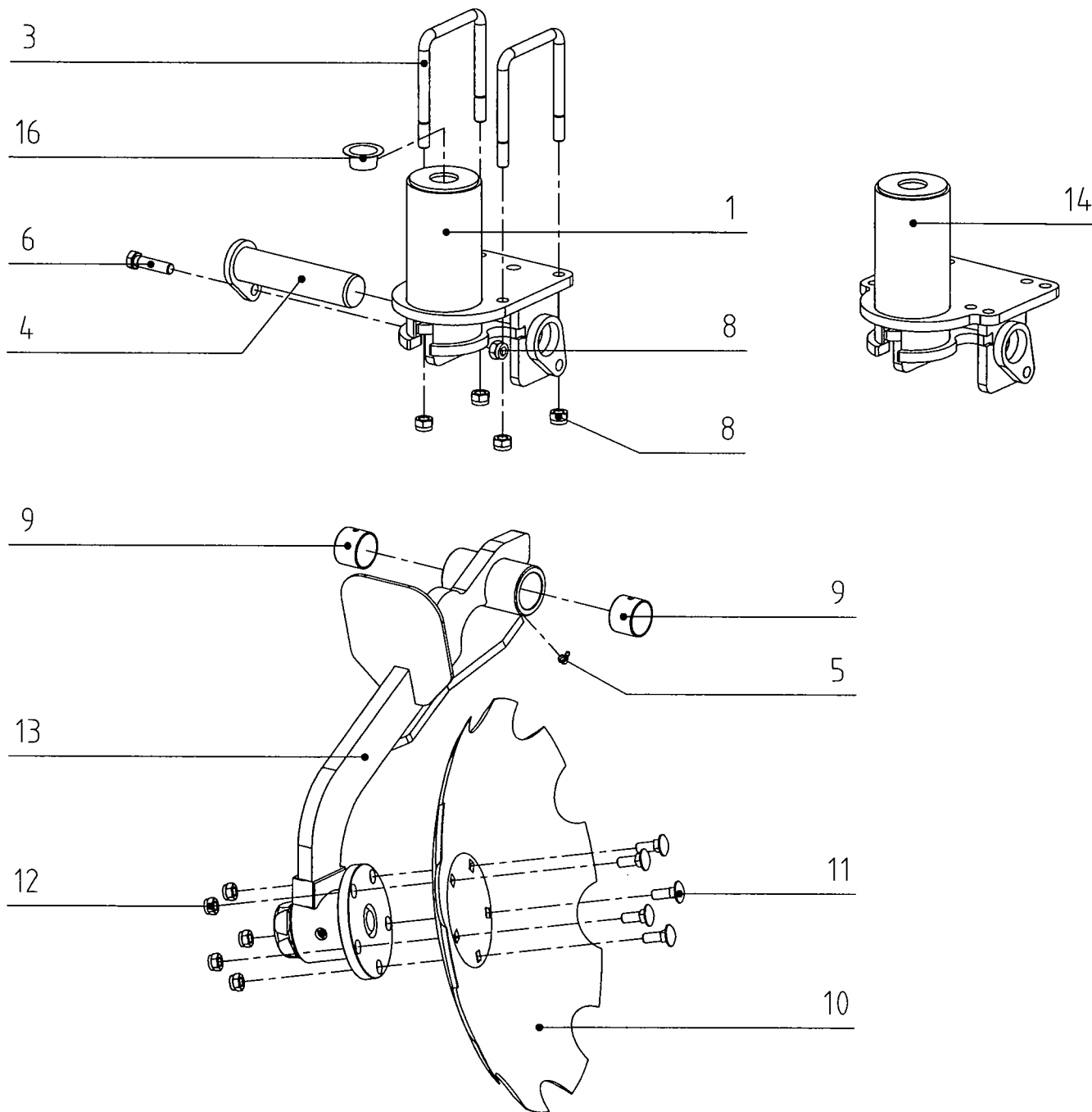
Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
Réf. : 97-07-004, 97-07-005					
Réf. : 97-07-004 (Version 3,75 m et 4,30 m)					
1	97-07-609	Tablier pour châssis fixe 3,00 m	1	72,7	
2	97-07-617	Tablier d'extension rouleau 4,30 m	2	20,6	
4	97-07-505	Potence de tablier de rouleau	7	5,2	
5	ETR-501	Etrier Ø16-120	7	0,7	
6	EN16	Ecrou Nylstop M16 - 8,8 - bichromaté	14	0,04	
7	97-07-615	Contre plaque de tablier	7	1,1	
8	VHEL16-050	Vis H-M16 x 50 - 8,8 - bichro. à embase	14	0,14	
9	EHEL16	Ecrou M14 - 8,8 - bichro. à embase	14	0,06	
				167 Kg	
Réf. : 97-07-005 (Version 4,75 m et 5,30 m)					
1	97-07-609	Tablier pour châssis fixe 3,00 m	1	72,7	
3	97-07-616	Tablier d'extension rouleau 5,30 m	2	32,6	
4	97-07-505	Potence de tablier de rouleau	7	5,2	
5	ETR-501	Etrier Ø16-120	7	0,7	
6	EN16	Ecrou Nylstop M16 - 8,8 - bichromaté	14	0,04	
7	97-07-615	Contre plaque de tablier	7	1,1	
8	VHEL16-050	Vis H-M16 x 50 - 8,8 - bichro. à embase	14	0,14	
9	EHEL16	Ecrou M14 - 8,8 - bichro. à embase	14	0,06	
				191 Kg	



KIT CORPS AVANT COMPLET

Référence : 97-10-010 (standard) et 97-10-014 (avec support étendu)

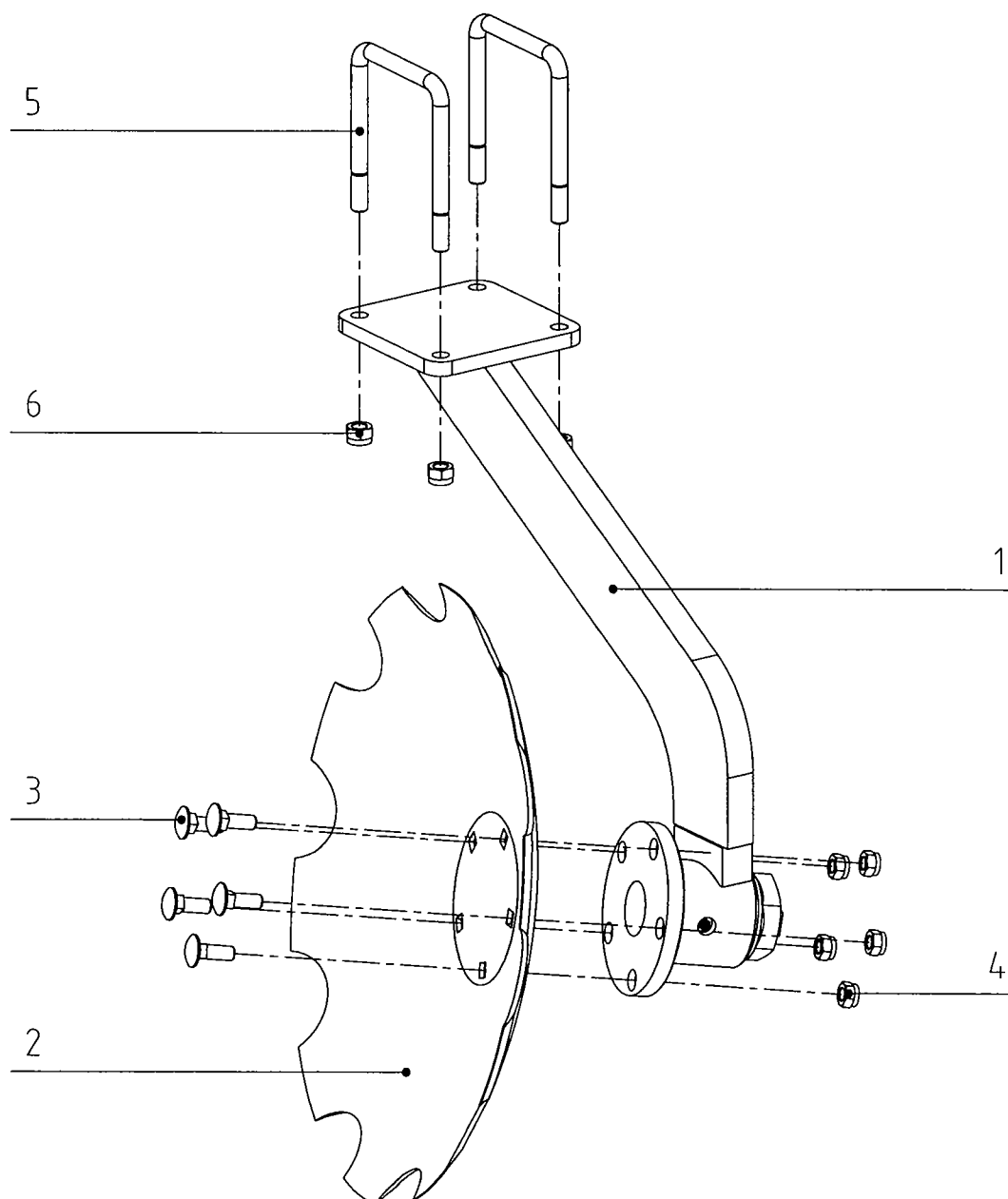
Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
1	97-10-521	Support ressort	1	17,8	pour kit 97-10-014
2	97-10-523	Bras de disque avant	1	29,5	
3	ETR-501	Etrier Ø16-120	2	0,7	
4	97-10-526	Axe de bras	1	3,7	
5	GRAI-501	Graisser M8 x 1.25 coudé à 90°	1	0,01	
6	VH16-060	Vis H-M16 x 60 - 8.8 - bichromatée	1	0,13	
8	EN16	Ecrou Nylstop M16 - 8.8 - bichromaté	5	0,04	
9	BF-504	Bague de frottement Ø50 x 40	2	0,1	
11	VBCC14-040	Vis bombée à collet carré M14 x 40 - 8.8 - bichromatée	5	0,08	
12	EN14	Ecrou Nylstop M14 - 8.8 - bichromaté	5	0,03	
14	97-10-522	Support ressort etendue	1	19,1	
16	ACC-501	Bouchon plastique	1	0,01	
17	ACC-509	Joint torique 72.NBR.872 Ø41 x 4	2	0,002	
18	DIS-516	Disque crénelé bombé Ø610 à fond plat	1	10,7	
Kit Standard				64,2 Kg	
Kit avec support etendue				65,5 Kg	



KIT CORPS ARRIERE COMPLET

Référence : 97-10-011 (standard) et 97-10-015 (avec support étendu)

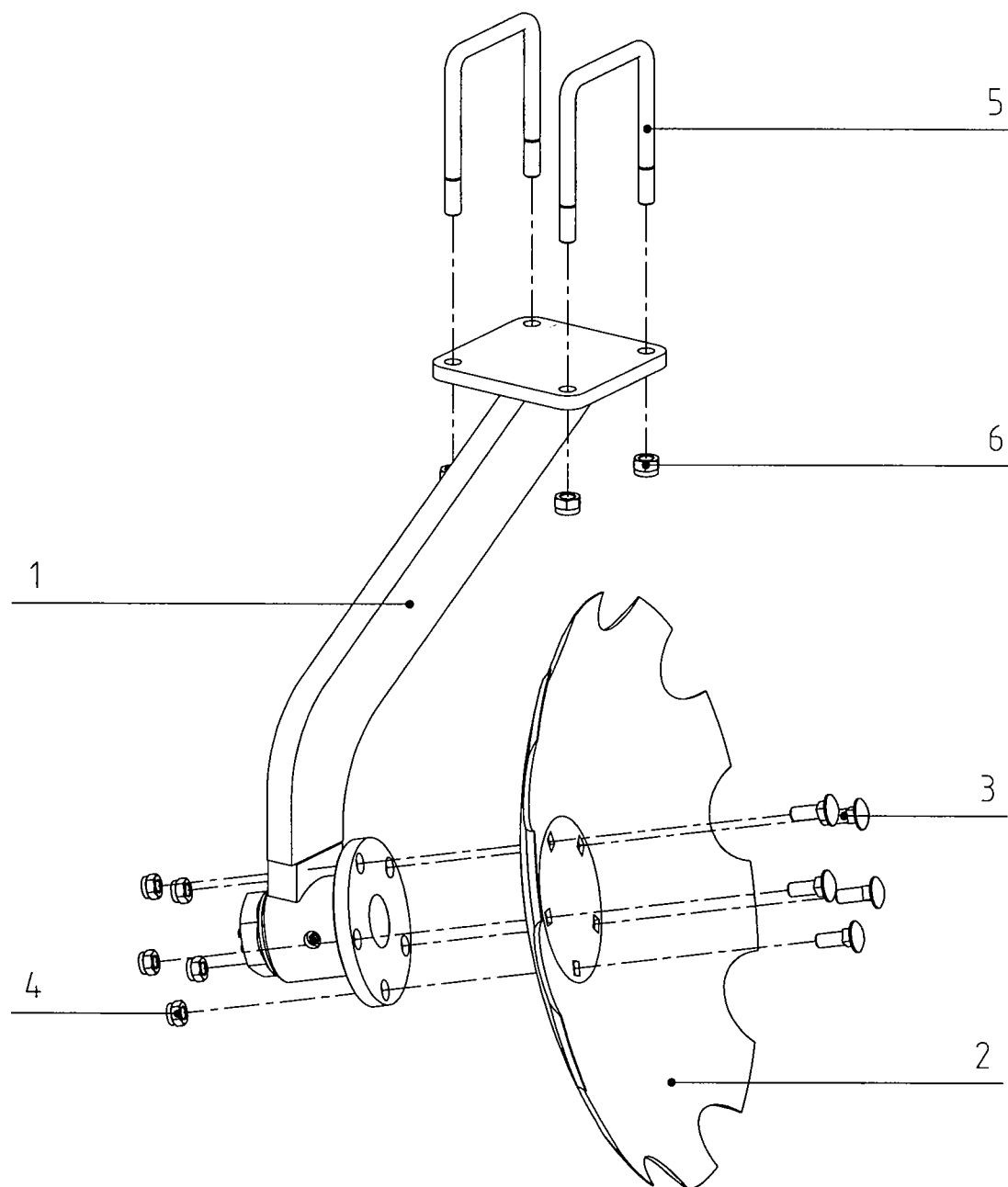
Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
1	97-10-521	Support ressort	1	17,8	pour kit 97-10-014
3	ETR-501	Etrier Ø16-120	2	0,7	
4	97-10-526	Axe de bras	1	3,7	
5	GRAI-501	Graisser M8 x 1.25 coudé à 90°	1	0,01	
6	VH16-060	Vis H-M16 x 60 - 8.8 - bichromatée	1	0,13	
8	EN16	Ecrou Nylstop M16 - 8.8 - bichromaté	5	0,04	
9	BF-504	Bague de frottement Ø50 x 40	2	0,1	
11	VBCC14-040	Vis bombée à collet carré M14 x 40 - 8.8 - bichromatée	5	0,08	
12	EN14	Ecrou Nylstop M14 - 8.8 - bichromaté	5	0,03	
13	97-10-524	Bras de disque arrière	1	29,5	
14	97-10-522	Support ressort etendue	1	19,1	
16	ACC-501	Bouchon plastique	1	0,01	
17	ACC-509	Joint torique 72.NBR.872 Ø41 x 4	2	0,002	
18	DIS-516	Disque crénelé bombé Ø610 à fond plat	1	10,7	
Kit Standard				64,2 Kg	
Kit avec support etendue				65,5 Kg	



KIT CORPS AVANT STD. FIXE COMPLET

Référence : 97-10-016

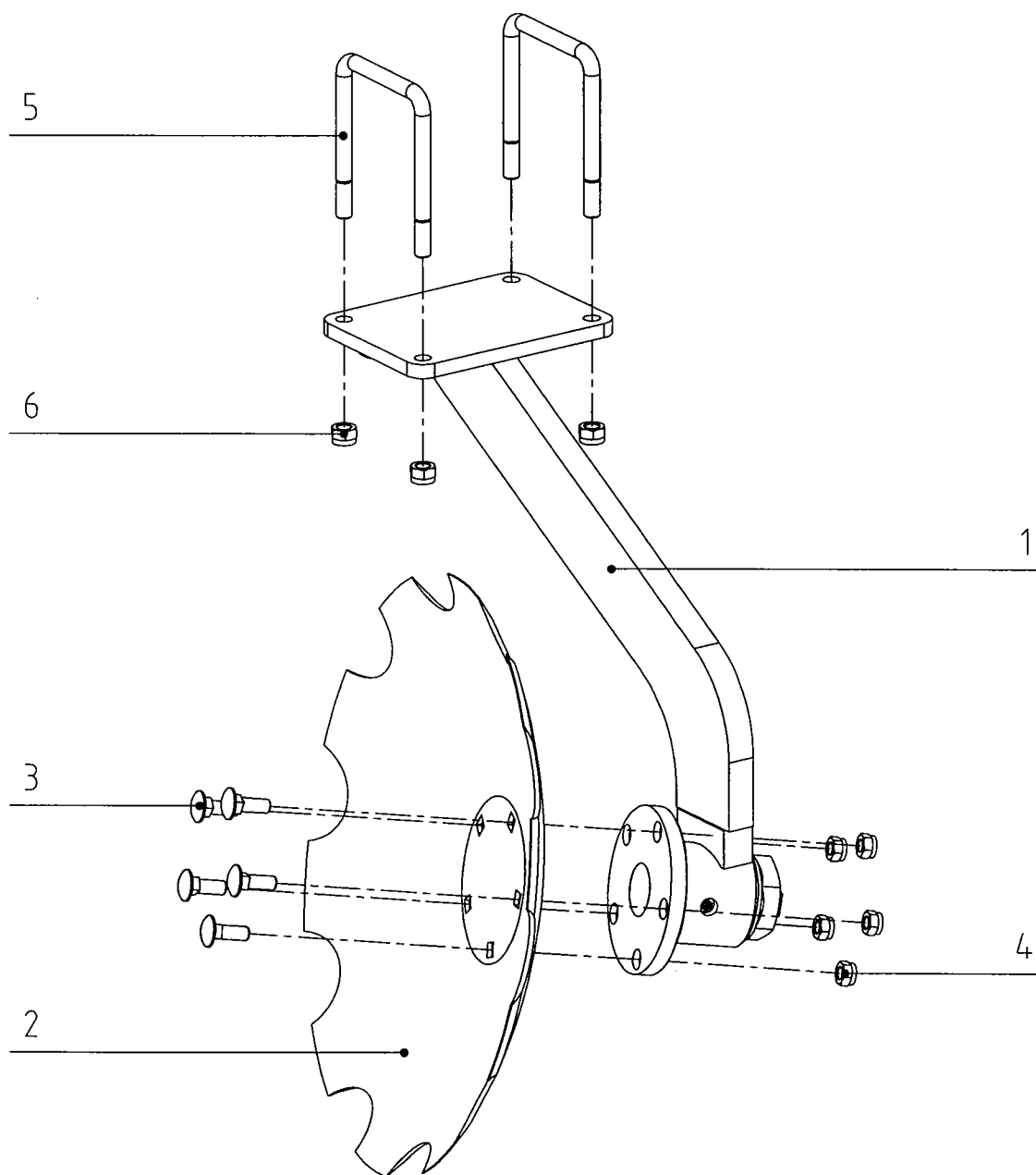
Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
1	97-10-514	Bras de disque avant fixe	1	32	
2	DIS-516	Disque crénelé bombé Ø610 à fond plat	1	10,7	
3	VBCC14-40	Vis bombée collet carré M14 x 40	5	0,8	
4	EN14	Ecrou Nylstop M14 - 8.8 - bichromaté	5	0,03	
5	ETR501	Etrier Ø16-120	2	0,7	
6	EN16	Ecrou Nylstop M16 - 8.8 - bichromaté	4	0,04	
				48,4 Kg	



KIT CORPS ARRIERE STD. FIXE COMPLET

Référence : 97-10-017

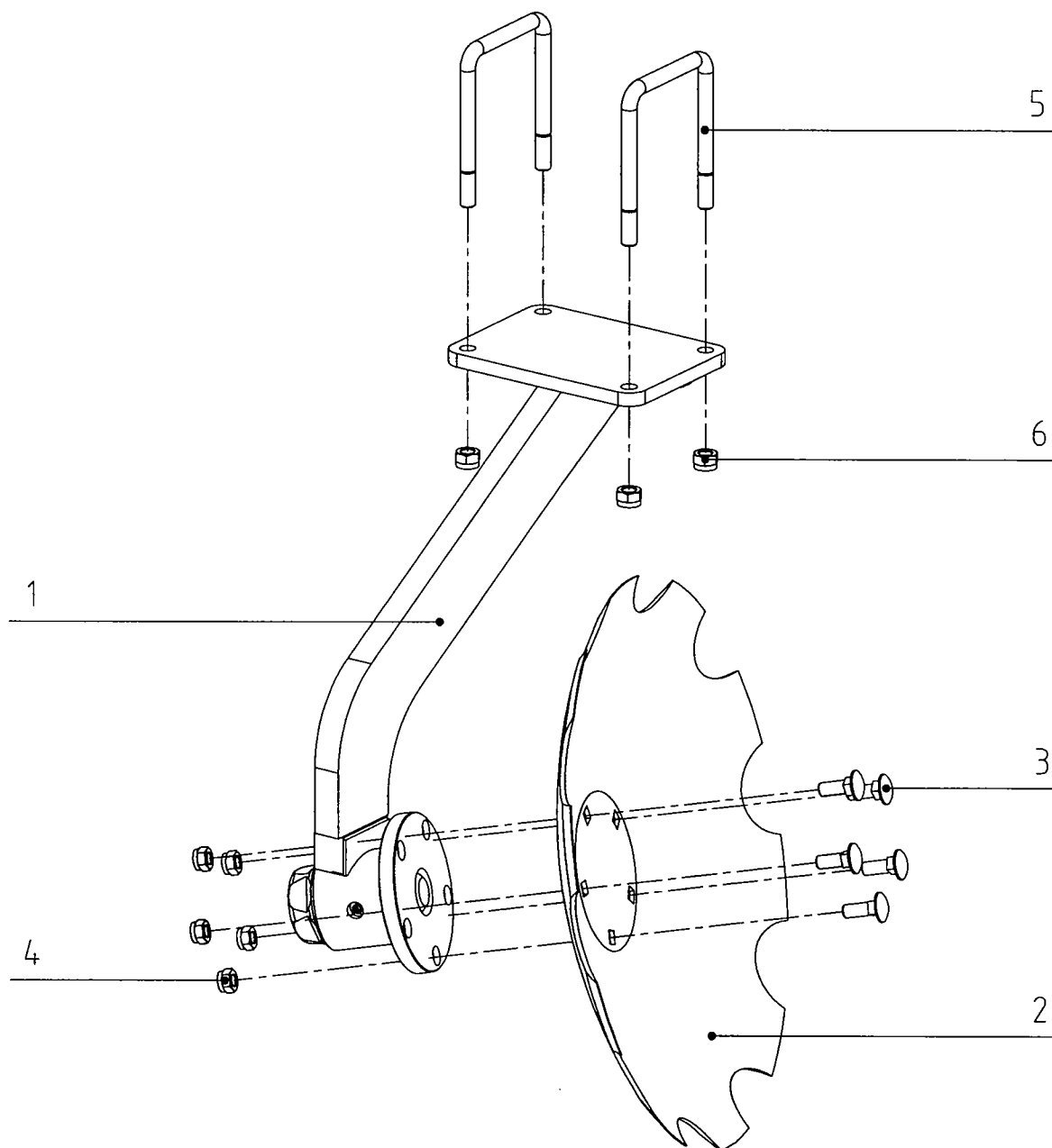
Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
1	97-10-515	Bras de disque arrière fixe	1	32	
2	DIS-516	Disque crénelé bombé Ø610 à fond plat	1	10,7	
3	VBCC14-40	Vis bombée collet carré M14 x 40	5	0,8	
4	EN14	Ecrou Nylstop M14 - 8.8 - bichromaté	5	0,03	
5	ETR501	Etrier Ø16-120	2	0,7	
6	EN16	Ecrou Nylstop M16 - 8.8 - bichromaté	4	0,04	
				48,4 Kg	



KIT CORPS AVANT LARGE FIXE COMPLET

Référence : 97-10-018

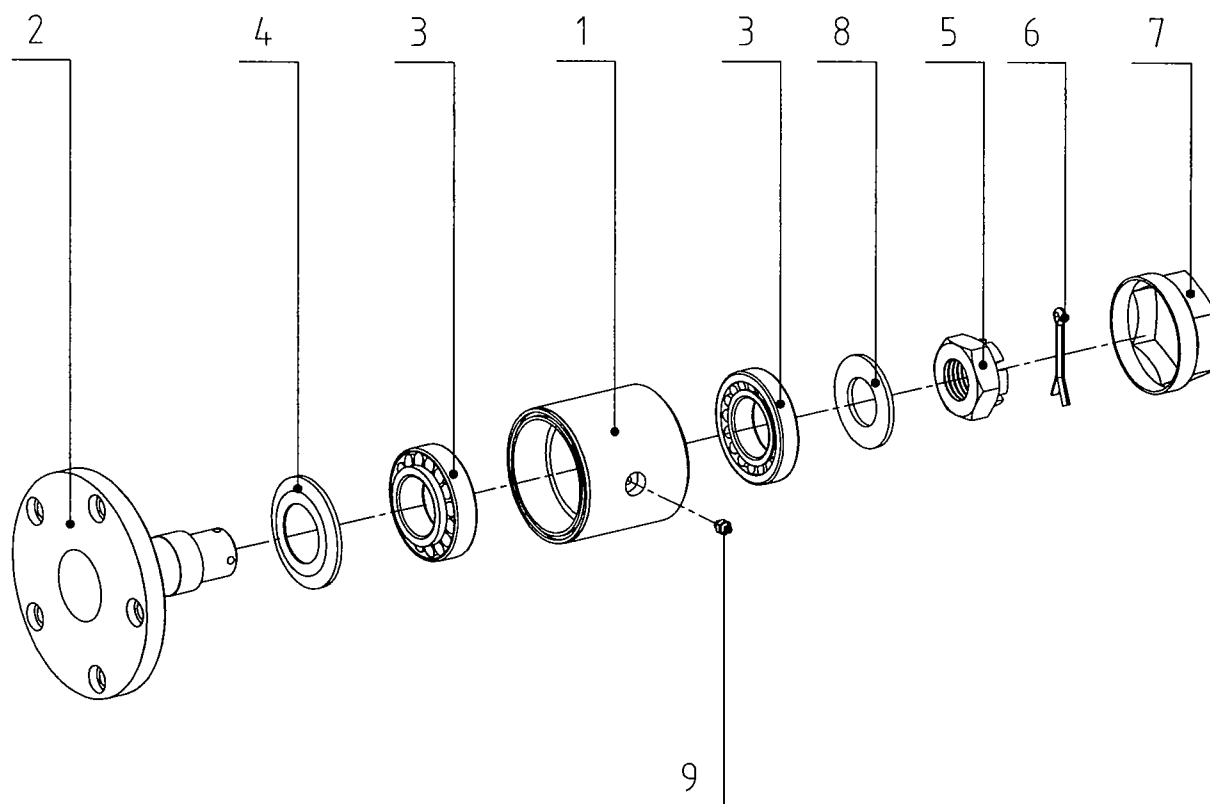
Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
1	97-10-516	Bras de disque étendu avant fixe	1	33,7	
2	DIS-516	Disque crénelé bombé Ø610 à fond plat	1	10,7	
3	VBCC14-40	Vis bombée collet carré M14 x 40	5	0,8	
4	EN14	Ecrou Nylstop M14 - 8.8 - bichromaté	5	0,03	
5	ETR-501	Etrier Ø16-120	2	0,7	
6	EN16	Ecrou Nylstop M16 - 8.8 - bichromaté	4	0,04	
				50,2 Kg	



KIT CORPS ARRIERE LARGE FIXE COMPLET

Référence : 97-10-019

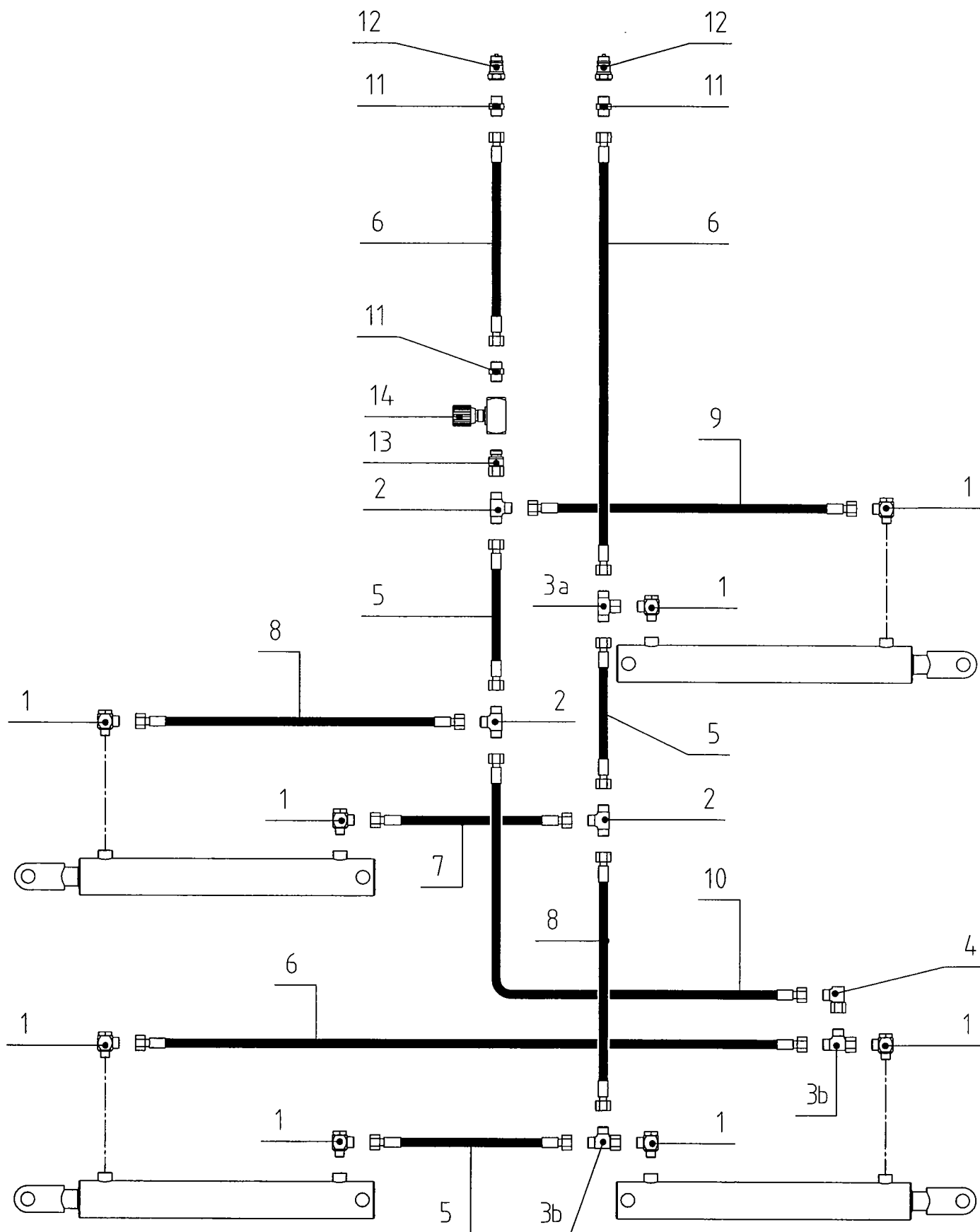
Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
1	97-10-517	Bras de disque étendu arrière fixe	1	33,7	
2	DIS-516	Disque crénelé bombé Ø610 à fond plat	1	10,7	
3	VBCC14-40	Vis bombée collet carré M14 x 40	5	0,8	
4	EN14	Ecrou Nylstop M14 - 8.8 - bichromaté	5	0,03	
5	ETR501	Etrier Ø16-120	2	0,7	
6	EN16	Ecrou Nylstop M16 - 8.8 - bichromaté	4	0,04	
				50,2 Kg	



MOYEU de DISQUE

Référence : ESS-506

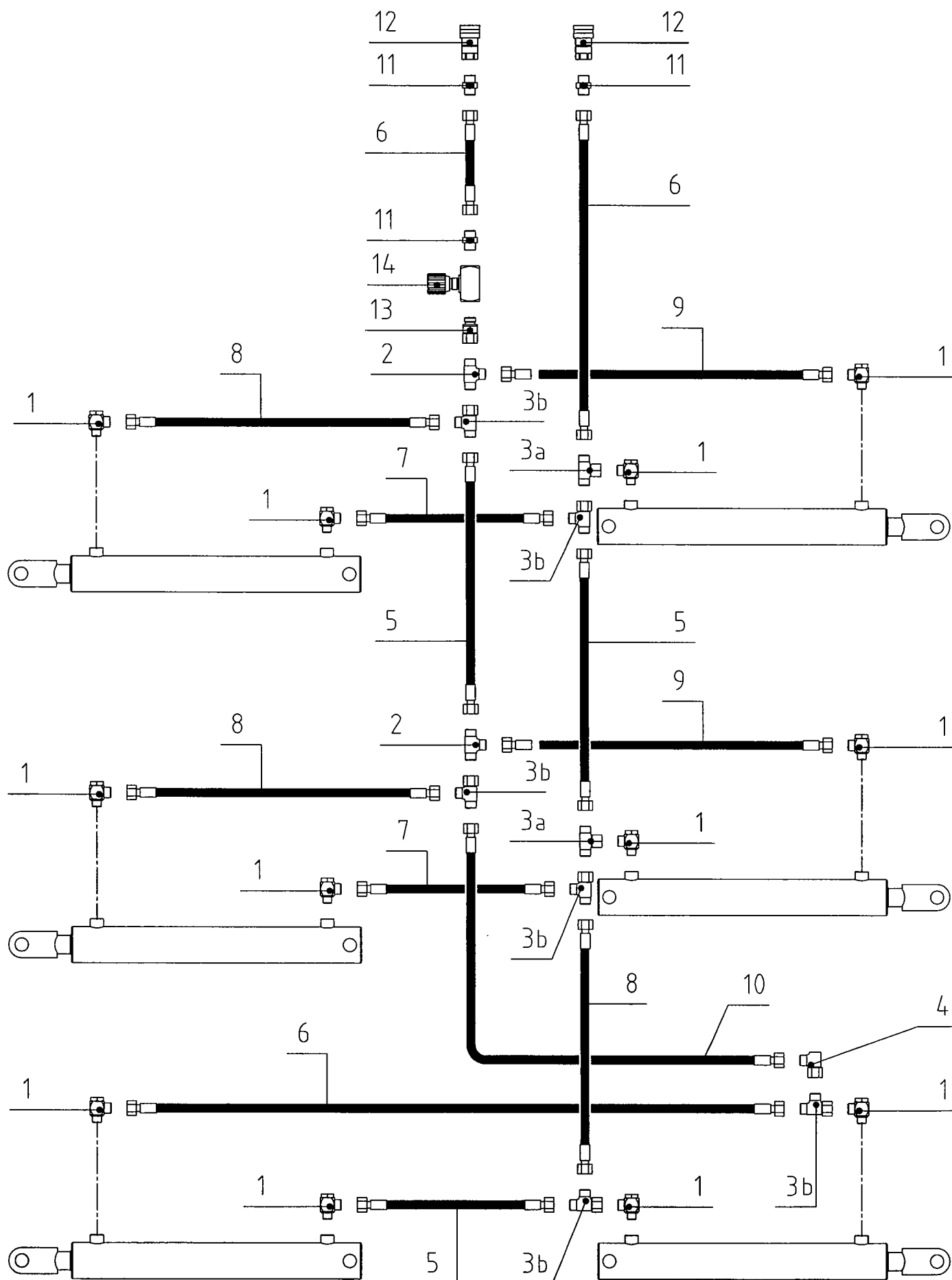
Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
1	4122002200	Moyeu tubulaire usiné	1		
2	5799250080	Sous ensemble fusée collerette	1		
3	3534002780	Roulement à rouleaux coniques 32209	2		
4	3392029000	Joint métallique 32209	1		
5	3302006000	Ecrou à créneau M36 x 2	1		
6	3362008000	Goupille V 5 x 60	1		
7	3241006000	Chapeau M86,5 x 1,5	1		
8	3513009000	Rondelle plate 36 x 70 x 5	1		
9	3371001000	Graisser M6 autotaraudant droit	1		



KIT HYDRO. DISC-O-MULCH 4,30m

Référence : 101794.1

Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
1	CB12S038R	Banjo 3/8 - Din 12S	8	0,2	
2	TE12S	Té en Din 12S	3	0,2	
3a	TT12S	Té en Din 12S celui du centre adaptable	1	0,2	
3b	TTR12S	Té en Din 12S celui de gauche adaptable	2	0,2	
4	CT12S	Coude adaptable Din 12S - Din 12S	1	0,2	
5	2D0110ELEL	Fléxible 1,10 m Din 12S - Din 12S	3		
6	2D0200ELEL	Fléxible 2 m Din 12S - Din 12S	3		
7	2D0100ELEL	Fléxible 1 m Din 12S - Din 12S	1		
8	2D0140ELEL	Fléxible 1,40 m Din 12S - Din 12S	2		
9	2D0080ELEL	Fléxible 0,80 m Din 12S - Din 12S	1		
10	2D0170ELEL	Fléxible 1,70 m Din 12S - Din 12S	1		
11	UM12S012R	Union double 1/2" Gaz - Din 12S	3		
12	CHMC012	Coupleur à clapet mâle 1/2" Gaz	2		
13	AT12S012R	Adaptateur mâle Din S	1		
14	RD13	Limiteur de débit bidirectionnel 1/2" 0,700 Kg	1		

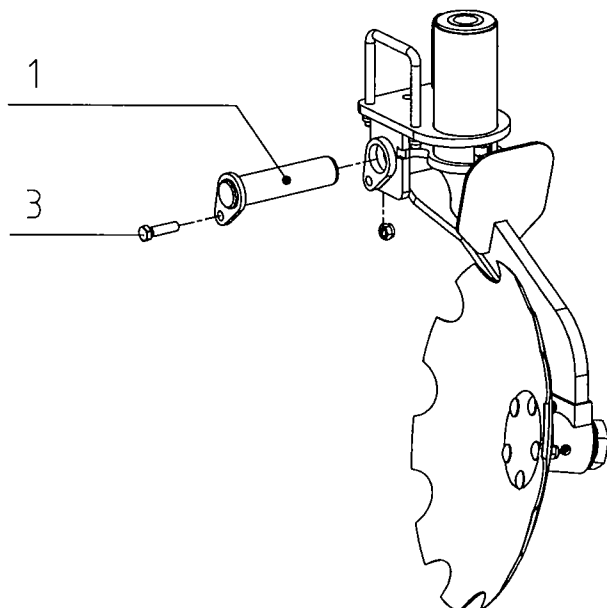


KIT HYDRO. DISC-O-MULCH 5,30m

Référence : 101794.1a

Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
1	CB12S038R	Banjo 3/8 - Din 12S	12	0,2	
2	TE12S	Té en Din 12S	2	0,2	
3a	TT12S	Té en Din 12S celui du centre adaptable	2	0,2	
3b	TTR12S	Té en Din 12S celui de gauche adaptable	6	0,2	
4	CT12S	Coude adaptable Din 12S - Din 12S	1	0,2	
5	2D0110ELEM	Fléxible 1,10 m Din 12S - Din 12S	3		
6	2D0200ELEM	Fléxible 2 m Din 12S - Din 12S	3		
7	2D0100ELEM	Fléxible 1 m Din 12S - Din 12S	2		
8	2D0140ELEM	Fléxible 1,40 m Din 12S - Din 12S	3		
9	2D0080ELEM	Fléxible 0,80 m Din 12S - Din 12S	2		
10	2D0170ELEM	Fléxible 1,70 m Din 12S - Din 12S	1		
11	UM12S012R	Union double 1/2" Gaz - Din 12S	3		
12	CHMC012	Coupleur à clapet mâle 1/2" Gaz	2		
13	AT12S012R	Adaptateur mâle Din S	1		
14	RD13	Limiteur de débit bidirectionnel 1/2" 0,700 Kg	1		

SCHEMA 1



SCHEMA 2

